

STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY

NO. 07693

ARTUR SHNITSLER

M. J. Chaimowitz



THE MAX PALEVSKY
YIDDISH LITERATURE COLLECTION



NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER
AMHERST, MASSACHUSETTS

NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER
AMHERST, MASSACHUSETTS
413 256-4900 | YIDDISH@BIKHER.ORG
WWW.YIDDISHBOOKCENTER.ORG



MAJOR FUNDING FOR THE
STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY
WAS PROVIDED BY:

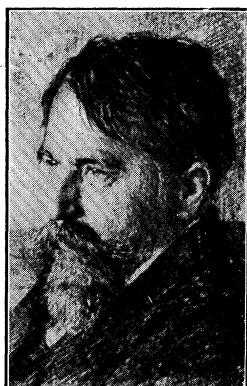
Lloyd E. Cotsen Trust
Arie & Ida Crown Memorial
The Seymour Grubman Family
David and Barbara B. Hirschhorn Foundation
Max Palevsky
Robert Price
Righteous Persons Foundation
Leif D. Rosenblatt
Sarah and Ben Torchinsky
Harry and Jeanette Weinberg Foundation
AND MEMBERS AND FRIENDS OF THE
National Yiddish Book Center



The *goldene pave*, or golden peacock, is a traditional symbol of Yiddish creativity. The inspiration for our colophon comes from a design by the noted artist Yechiel Hadani of Jerusalem, Israel.

The National Yiddish Book Center respects the copyright and intellectual property rights in our books. To the best of our knowledge, this title is either in the public domain or it is an orphan work for which no current copyright holder can be identified.

If you hold an active copyright to this work – or if you know who does – please contact us by phone at 413-256-4900 x153, or by email at digitallibrary@bikher.org



מ. י. חאאימאזויטש

ארטור שניצלער

אפמאנדלונג

Copyright 1919
By
JEWISH BOOK AGENCY, Inc.

1.

צווישען דער גרופע דייטשע מאדערנע שרייבער אין עסט-רייך, וואס האבען זיך אין דעם לעצטען העלפט פון אונזער יאָהר-הונדערט אויסגעצייכענט אויפ'ן געביט פון דער שעהנער ליטע-ראטור, פארנעמט איינעם פון די אָנגעזעהענסטע פלעצער, — אַרטהור שניצלער.

שניצלער באלאנגט צו יענער קאטעגאָריע שריפטשטעלער, אויף וועלכע עס איז שווער באשטימט אָנצואווייזען צו וואָס פאַר אַ ליטעראַרישע שולע אָדער ריכטונג זיי באלאָנגען. איר בערליינענדיג שניצלער'ן איז שווער אויף איהם צו זאָגען, אז ער באלאָנגט צו דער נעאָראַמאָנטישער שולע, אָדער צו דער רעאַ-ליסטישער, און אפשר נאָר צו דער אימפרעסיאָניסטישער. און עווער צו באשטימען, צו וואָס פאַר אַ ריכטונג, און שולע ער באַ-לאָנגט, איז נאָר דערפאַר, ווייל, אויסער דעם וואָס ער איז אַ באַ-דייטענדער שריפטשטעלער פון אויסערגעווענהליכער באַגאָ-בונג, באַזיצט ער נאָך אויך געשמאַק און ער ווייס, אַז אויב אַ ווערק געוויינט פיעל פון דעם, וואָס אין איהם ווערט אָפּגעשפּיגעלט די ריינע פערזענליכע און קינסטלערישע באַציהונג צו אלע לעבענס-ערשיינונגען און פאַרמען, פאַרלירט דאָס ווערק אָבער אויך זעהר פיעל, ווען עס ווערט גלייך אויף איהם אַרויפגעלעגט אַ געוויסער שטעמפּעל, פון אַ וועלכער עס איז ריכטונג.

שניצלער איז גאָנץ. און ער באַקומט זיין אמת'ע גע-שטאַלט און פיזיאָנאָמיע, ווען מען לייענט איהם איבער אין גאָנ-צען. און דעמאָלט ערשט איז שווער צו באשטימען צו וואָס פאַר אַ שולע ער געהערט. און דערפאַר וואָס איז שווער צו באשטי-מען צו וועלכער גרופע פון שרייבער ער באלאָנגט, געוויינט ער

א. שניצלער

זעהר פיעל אין דער מאַס, ווי ער וואָלט פיעל פארלאָרען פון זיין קינסטלערישע גאנצקייט און עכטקייט, ווען מען וואָלט אויף איהם מיט זיכערהייט געקענט זאָגען: שניצלער איז א נעאַר-מאָנטיקער, שניצלער איז א רעאַליסט, שניצלער איז א סימבאָל-ליסט.

עס זיינען דאָ שרייבער, וואָס דער הינטער-גרונד פון זייער שאַפּען איז איינפאַרביג: א גרויער, א שוואַרצער, — אַבער אלץ אין איין מאָן. עס זיינען דאָ, פאַרקערט, שרייבער, וואָס דער הינטער-גרונד אויף וועלכען עס ווערט געוועבט זייערע געשאַפּענע בילדער, איז א צוזאַמענמיש פון פיעלע פאַרבען, וועלכע האַבען די אייגענשאַפט מיט דעם, וואָס זיי זיינען אין א געוויסער אַרדנונג אַראָנזשירט, זיך צו שפּיעלען און בייטען פאַרבען קענען דער זון.

אויב מען קען אין שניצלער'ס ווערק געפֿינען א באַשטימטען לייט-מאָטיוו, ווייזט עס אַבער ניט, אז שניצלער איז א שרייבער, וועלכער האָט א באַשטימטען גרונד-פאַרב. יע, שניצלער האָט כאַראַקטער און איז גאַנץ אַפט אויף איינגעשפאַרט, אַבער אין דער זעלבער צייט איז ער אויך ווייך און נאָכגעביג, און עס ביי-טען זיך זיינע געמיט-שטימונגען, ווי עס בייטען זיך די פאַר-בען אויפ'ן הימעל ווען די זון פאַרגעהט.

ווייל אויך דאָס גאַנצע לעבען איז א פאַרבען-שפּיעל, גע-שפּיעלט גענען דער ליכט און וואַרימקייט פון דער זון. און אזוי אויך איז די מענשליכע איינדרוקספּאַלע און נאכגעביגע נשמה. — און אזוי אויך איז דער דיכטער.

שניצלער איז ניט טיעף. אַבער עס קען זיין, אז טיעפֿקייט איז אונזער יאָהרהונדערט, וואו אַלעמענס אויגען זיינען געריכט מעט אין דער הויך, איז גאָר קיין טונעל ניט.

אונזער יאָהרהונדערט, דער דעמאָקראַטישער יאָהרהונדערט פון דראַטהאַלעזע טעלעגראַפּען און עראָפּלאַנען, האָט אָפּגעשאַפּט

א. שניצלער

אלע בערג, ווי אויך אלע טיעפקייטען. ער האט אלץ פארפלאכט
און אויסגעגלייכט.

און וואלט ווירקליך נישט געווען קאמיש אין אונזער דעמא-
קראטישען צייט-אלטער, וועלכער האט שוין אזא גרויסען בית-
עולם פון טיעפע און גרויסע גייסטער, צו זיצען אין ? קאמ-
פאניע פון פערער-לייכטע גייסטער און האלב עמאנציפירטע
דאמען פון דער דעמאקראטישער וועלט און ריידען מיט זיי פון
טיעפקייטען ? !

די קעניגרייך פון דעם אלטוועלטליכען בירגער. די לופט
באהערשט פון עראפלאנען. דער לייכטער באגריף פון אלע
עטישע און פילאזאפישע פראגען און די איבערגעטריבענע ליעבע
פאר געמייטליכקייט און קליינע, ווארימע, האלב-קריסטליכע בא-
קוועמליכקייטען — דאס איז אונזער סאלאן, וואו עס שוועבט
א קינסטליכע לופט, וואו די מענשען פארשווענדען זייערע טעג
און נעכט און ריידען מיט א פערער-לייכטען געוויסען וועגען
ליעבע, וועגען שטערען און וועגען הימלען.

פון די אלע דייטשע שרייבער אין עסטרייך, צייכענט זיך
שניצלער אויס אלס מאדערנער דראמאטורג און ערצהלער, מיט
דעם, וואס ער ווייכט אויס אלע שארפע דראמאטישע עפעקטען,
און איז אין גאנצען איבערגעגעבען צו שאפען א לירישע שטי-
מונג, וואס דאס גיט זיך איהם אממעהערסטען אויך איין.

שניצלער איז געבארען געווארען אין וויען אין 1862. זיין פאטער איז געווען ארצט און האט זיין זוהן, ארטהור, געוויד- מעט צו דער פראפעסיע.

צו דריי און צוואנציג יאהר האט שניצלער געקראגען זיין דיפלאם. און ער האט דערנאך צוויי יאהר פראקטיצירט אין א האספיטאל. נאכדעם ווי ער איז ארויס פון האספיטאל האט ער באקומען א שטעלע אלס אסיסטענט אין פאליקליניק, און אין דער זעלבער צייט האט ער זיך אויך פארנומען מיט אלגעמיינער פראקטיק אין וויען.

ווארשיינליך האט זיך דער יונגער דאקטאר נאך פריהער פארנומען מיט ליטעראטור. אבער דעם אנהייב פון זיין ליטע- רארישער טעטיגקייט קען מען רעכענען דעם יאהר 1893, ווען עס איז צום ערשטען מאל ערשינען זיינע זיבען קורצע איינ- אקטערס, פאראייניגט אונטער דעם אלגעמיינעם טיטעל „אנא- טאל“. באלד נאכדעם זיינען פון איהם ערשינען צוויי דראמען „ליבעליי“ און „פרייווילד“. אין 1895 האט ער ארויסגעלאזען אן ערצהאלונג מיט'ן נאמען „שטערבען“, נאך וועלכער עס האבען גלייך נאכגעפאלגט א רייע ערצהאלונגען, ווי „בלומען“, „אין אבישיעד“, „די פרוי דעם ווייזען“, „דער עהרען-טאג“, „די טאדטען שווייגען“, „דער בלינדער געראנימא און זיין ברודער“, און „די גריכישע טענצעריין“. מיט פיער יאהר שפעטער איז ערשינען שניצלער'ס בעסטע און כאראקטערישע טרילאגיע „דער גרינע קאקאדו“ אין דער פארמע פון דריי איינאקטערס, וואו עס ווערט אין די דריי באזונדערע איינאקטער, (וואס יעדער אקט באזונדער האט צו טאן מיט אן אנדער עפאכע), אויסגעדריקט און אפגעשפיל-

א. שניצלעך

געלט אויף א זעהר אריגינעלען שטייגער די גרונד שטימונגען פון זיין גאנצער באציהונג צום לעבען און מענשען.

דערנאך זיינען ערשינען זיינע דריי גרויסע דראמען: „דער שליוער דער בעטריס“, „דער איינזאמע וועג“, „דער רוח דעם לעבענס“. שפעטער איז ערשינען זיין טעטראלאגיע „לע-בענדיגע שמונדען“ „מאריאנעמען“. אויסער דראמען האט שניצלעך אויך פארטגעזעצט צו שרייבען ערצהלונגען אין 1900 איז ערשינען „לייטענאנט גוסטל“, און דערנאך „פרוי בערטא גארלאן“. אין 1908 איז ארויס זיין באריהמטער ראמאן „דער וועג אינס פרייע“.

שניצלעך האט אין זיין שריפטשטעלערשער קאריערע ניט דורכגעמאכט קיינע ליטערארישע שולען און ריכטונגען. זיין פארענומענער וועג איז געווען א גלייכער, איבער וועלכען ער איז כמעט רוהיג און געלאסען, געגאנגען, ניט ארומקוקענדיג זיך אין די זייטען וואו גייט שטרעמונגען אין דער ליטעראטור האבען ווי צוגרוינטען געבלאזען פון אלע זייטען.

אין אלגעמיין זיינען די דייטשע שרייבער פון עסטרייך גע-גאנגען זייער באשטימטען וועג. עס האט אמאל געמאכט א פאר-זוך וואסערמאן, צו דיכטען אויף שטארקע עקזאטישע טעמען. זיינע דריי ערצהלונגען „שוועסטער“ שמעקען מיט דער זוהיג-קייט און פיעטעט פון „וויילע דע ליל אדאן“, כאטש פון ריין קינסטלערישען און פאעטישען שטאנדפונקט שטיינען זיי פיעל אריבער „וויילע דע ליל אדאנס“ ערצהלונגען. אבער וואסער-מאן האט זיך באלד פון די פרעמדע איינפלוסען אפגעטרייסעלט און ער האט זיך אליין געפונען.

האפמאנסטאל, מיט זיין פארליעבע צו דער אנטיקער וועלט, האט זיך פון אנהייב געראנגעלט מיט דעם קלאסיציזם, וועלכען ער האט אים ענדע באהערשט אויף אזוי פיעל, אז שרייבענדיג אויף אנטיקע און שטארקע ראמאנטישע טעמען, איז ער פונ-דעסטוועגען געבליבען מאדערן, דורכזיכטיג און טריי צו זיך.

א. ש נ י צ ל ע ה

דער איינציגער הערמאן באהר האט זיך זעהר אפט געבירטען און איז געבליבען און א באשטימטער פיזיאנאמיע. פעטער אלטענבערג, דער אייגענמיליכער וויענער און אריגינעלער פעטער אלטענבערג, איז א קלאס פאר זיך אליין. און עס איז שווער, זעהר שווער איהם מיט אימיצען צו צופאסען. און אזוי ווי אויף פעטער אלטענבערגען, אזוי אויך אויף שניצלער, קען מען באשטימט אנווייזען, אז ער איז נישט אונטער ווארפען געווארען דעם איינפלוס פון וועלכען עס איז מיט'ן טער אדער ליטערארישע שולע. און שניצלער קען וועגען זיך מיט פולער זיכערהייט זאגען: איד בין שניצלער. און אויב עס איז נישט מעגליך אז איד זאל ווערען א צווייטער מאַלסטאָי, וויל איד אבער נישט זיין קיין צווייטער מאַפאסאן. — אבער שניצלער וועל איד אייביג בלייבען.

שניצלער האט אָנגעהויבען צו שרייבען אין די נינציגער יאָהרען. און ער האט זיך ערצויגען און געלעבט אין דער צייט, ווען די אידעען איז דער ליטעראטור פון דעם ניינצעהנטען יאָהר הונדערט האָבען זיך שאַרף אָפגעדרוקט אויף דעם גייסטיגען לעבן פון יאָהרהונדערט. ער איז אלס רייפער מאַן און שרייבער, געשטאַנען אויפ'ן שוועל פון דער איבערגאַנגס פעריאָדע, וואו איין יאָהרהונדערט האט זיך פאַרענדיגט און עס האט זיך אָנגעהויבען א ניער יאָהרהונדערט.

און די לופט און צייט פון אזא גרויסען איבערגאַנג ווירקט זעהר פיעל אויפ'ן גייסט און געמיט פונם קינסטלער, גלייך ווי עס ווירקען זעהר שאַרף אלע יאָהר־צייט ענדערונגען אויפ'ן דיכטער'ס נשמה.

דער איבערגאַנג פון איין יאָהרהונדערט צום צווייטען, איז דאָסוועלכע, וואס איבערקרייצען דעם עקוואטאר. מען דערפיהלט מיט אַמאָל גאר אַנ'אָנדער לופט. יעדער יאָהרהונדערט לייגט א שיכטע, א פאלד אויפ'ן גייסטיגען לויף פון מענשליכען לעבן, און ווי מיט א וויסען קרייך צייכענט ער א שאַרפע ליניע

א . ש נ י צ ל ע ר

ארום דער קולטור זאמלונג פון מענשליכען שעפפערישען גייסט. פול און רייך איז געווען דער מיטען און דאס ענדע פון דעם פארגאנגענעם יארהרהונדערט אין דער ליטעראטור געשיכטע. אין אנהייב פון דעם פארגאנגענעם יארהרהונדערט האט מיט אַמאָל באַהערשט די ליטעראטור פון אלע לענדער דער וויי-כער, מעלאנכאלישער פעסימיזם פון בייראן, לעאפארדי און לענוי. אין דער זעלבער צייט האט דער דייטשער ראמאנטיזם, דער טור-גענדהאפטער, זיסליכער און סענטימענטאלער, גענומען פאר-שפרייטען וואַרצלען. דערנאך האט אין דער ליטעראטור גענומען הערשען די פראנצויזיש ראמאנטישע שולע, מיט אַ מעהר געליי-טערטען ראמאנטיזם, אבער דערפאר מעהר איבערגעטריבענעם און מעהר העראאישען. אין דער זעלבער צייט האט אבער דער פראנ-צויזישער ראמאנטיזם געאטעמט מיט פיינקייט, ווערדע און גרויס-מוט.

דערנאך זיינען געקומען די רעאליסטען, ווי פלאכער, די ברידער גאנקור, נאכגעפאלגט פון אַ נאך מעהר פּינקטליכער און אויספיהרליכער, מעהר ענטבלויזטער מעטאָדע אין דער ליטע-ראטור. — נאטוראליסטען, האָבען זיי זיך גערופען.

פארוי איז געווען דער צענטער, וואו ליטערארישע שולען זיינען איבער נאכט געבאָרען און פארלאָרען געגאנגען. פאָעטען מיט עקזאטישע נייגונגען און אידעען זיינען ארויפגעשוואומען אויף דער ראמאנטישער אויבערפלעכע, וואו לאמארטין, טעאפיל גאטיע, אלפרעד דע'וויניע, סילי פרודאם, אלפרעד דע מיוסע און איבערהויפט וויקטאר הוגא, האָבען געשפרייט זייערע קעניגליכע וויסע זעגלען.

און זיינען זיי אָנגעקומען די יונגע דיכטער אונטער אַ נייע פאָהן !

אויף דעם זעלבען ים פון ראמאנטיזם, וואו עס האָבען זיך באַפעסטיגט די וואוילגעבארענע גייסטער און פאַרשטעהער פון דאָס איידעלע, ערהאבענעם און גראַנדיעזעם, זיינען ארויס-

א. שני צלע

געשוואומען גייסטער, וועלכע האבען מיט יונגערליכער אראגאנץ און מאיעסמעטישע זשעסטען געוואלט אויף טויט פאראורטיילען די אלטע פרומע, גוטע און זיסליכע פארשטעהער פון ראמאנטיזם. באדלער, א שארפער און אויסגעשפראכענער רעאליסט, וואס האט פיינט געהאט בלומען, שטערען און הימעל, און וועלכער האט פאראכטעט ביז צום עקעל יענע ניט אויפריכטיגע אָנגער-בלאזענקייט. וואס איז פול אין דער פאָעזיע פון די יעניגע, פאר וועלכע אלץ איז דער וועלט איז שעהן, זיס און גלאט. ער האט געהאט א קרענקליכע פארליעכע צו אלץ, וואס איז גראטעסס און צוגעפוילט. „נעקראפיל“, האבען איהם פיעלע אָנגערופען.

נאך באדלערען זיינען זיי אין די צעהנדליגע אָנגעקומען, ווי שוואמען נאך א רעגען. דער אלגעמיינער נאָמען פאר די אלע יונגע פאָעטען איז צו יענער צייט געוועזען „דעקאדענצע“; אבער זיי, די פאָעטען אליין, וועלכע האבען דערפון ניט געוואוסט, האבען זיך צעברעקעלט אין פארשידענע קרייזען, ווי הידראפא-טען, סימבאליסטען, נעא־ראמאנטיקער, נעא־קאמאליקער, מאניער און אימפעריסאניסטען.

עס זיינען דעמאלט ארויסגעשוואומען אַזעלכע אויסגעציי-כענטע דיכטער און שריפטשטעלער ווי ווערליין, רעמבא, מעלאר-מע, וויליע דע' ליל אדאן, דע'ארעוויל, זשאן מאראס, הואיסמאן, פאלאדען, לאפארנ און רענע היל.

דער קאנצערט האט זיך אָנגעהויבען. די טענער און מאַטי-ווען האבען זיך פארשפרייט איבער דער גאנצער גייסטיגער און ליטערארישער וועלט, וועלכע איז מיט דעם גייסט אָנגעשטעקט געוואָרען.

איז אלע לענדער און אין אלע ליטעראטורען האט זיך שטארק געפיהלט די ווירקונג פון די פראנצויזישע דיכטער און שריפט-שטעלער פון דער ספעציעלער עפאכע, — און מערקווירדיג:

ווייניגער פון אלעמען זיינען באַריהרט געוואָרען פון דעם אנפליה פון נייקייט, די עסטרייכישע שרייבער, דערהויפט די

א . ש נ י צ ל ע ר

אידישע גרופע, און נאך ווייניגער פון אלעמען איז שניצלער אַנ־
געהירט געוואָרען.

דעריבער איז אויף שווער שניצלערען צוצושרייבען צו וועל-
כער עס איז שולע אָדער גרופע. שניצלער איז א טיפישער וויע-
נער קינסטלער מיט „ווינער בלוט“, וועלכער באַזיצט אין פולער
מאָס די לייכטקייט, ווייכקייט, בייגיקייט, עלעגאנץ און קאפּע-
געמיטליכקייט פון אן עכט מאָדערנעם מענשען, וואָס ליינעט
זיינע אבער-צייטונגען אין א ווינקעל פון קאפּע.

איבערליינענדיג שניצלער'ס ווערק, האָבען מיר אַ פּאָל-
שטענדיגען באַגריף פון דעם גייסט, זימען און אַרטי־לעבען פון
אונזער צייט. — און דאָר איז שניצלער פאַר קיין פּאָל, ניט קיין
זיטער־מאהלער. פאַר אַזעלכען צו זיין, איז ער צו פריי און וויי-
ניג פינקטליך אין דער באַשרייבונג פון דעם אַרימען אלטאָנס-
לעבען. ער איז אויף ניט פּעדאַנטיש און טרוקען, ער האָט אום צו
זיין אַזעלכער, צו פיעל געמיט און גייסט.

ער איז אויך ניט קיין שטרענגער דעאָליסט, ווייל ער ליינט
קינמאל ניט די געוויכט אויף דער פינקטליך אויספיהרליכער
שטרענגקייט פון דעם לאַגישען צוזאַמענהאַנג פון פאַסירונגען
און באַשרייבונגען, וועלכע ער וויקעלט פאַר אונז פאַנגדער.

ער איז אויך ניט קיין דעקאָרענט, ווייל ער האָט זיך קיינ-
מאל ניט געשטעלט די אויפגאבע צו זיין קינסטליך. פאַר שניצ-
לער'ען איז די נאָטור עכט און ליעב פון דער ערשטער האַנט,
ניט אַזוי ווי פאַר מעלאַרמען. פאַר וועלכען די נאָטור איז נאָר
באַשאַפען געוואָרען כדי זי זאל זיך קענען אויסניסען אין אַ שעה
לעם בוך.

און דאָר איז אין שניצלער'ן דאָ פון אַלץ צו ביסלאַך, ווייל
שניצלער איז אַ געטרייער קינד פון אונזער יאָהרהונדערט, וואָס
האָט אָפּגעשאַפט אַלע טיפּקייטען און בערג, און וועלכער האַלט
אַלץ אין איין אויסגלייכען און פאַרפלאַכען.

אַט איז די פילאָזאָפיע פון אונזער צייט:

א. שניצלער

איז דען, ליעבער גאט, דאס אלץ ווערט, אז מען זאל דאך
מען אנגעשטרענגט קנייטשען דעם שטערען, אום אריינצוריינגען
זיין דער מיסטעריע פון שאפען און זיין? ... לוינט זיך דאס? ...
און איז דאס גאנצע לעבען ניט מעהר ווי א פארבייליפערדע
פיעלפארביגע פאנאראמא, וואו אלץ פארשווינדט און ערשיינט
ווידער? ...

איז דער צייט פון דראטלאזע טעלעגראפען און עראפלאנען,
וואו איין עלעקטרישער פונקט קען אין איין אויגענבליק ארומקריי-
צען עטליכע מאל דעם ערד־קוגעל. לוינט זיך דען אין אזא צייט
צו זיין שווערמוטיג ווי א רוס, גרוי און איינטאניג ווי א נאך-
וועגער? ... לוינט זיך דען אין אזא צייט צו פארטיפען? ...
און אט זיצט פעטער אלטענבערג, דאס ראפינירטע קינד
פון אונזער יאהרהונדערט מיט אראפגעהאנגענע וואנצען און גלע-
זער אויף די אויגען. ער זיצט אין א ווינקעל פון קאפע, רויכערט
זיין טאבאק און טרינקט זיין קאפע און קוקט זיך דורך די ברילען
און רעגיסטרירט אלע באוועגונגען און פיינקייטען פון דער מענש-
ליכער נשמה... ער קוקט אויף די שאטענס, וואס ציהען פארביי
איהם, און ער טראכט פון זיי אין האלב אפגעריסענע, טיפפזיניגע
פראצען, פול מיט ליעבע, ראפינירטער איראניע און גראציע.
ווער פארשטעהט איהם? ... וועמען געהט ער אז? ...
ניין, אונזער דעמאקראטישע צייט איז די צייט פון אנא-
טאל: — שניצלער האט עס פארשטאנען.

3.

שניצלער איז א איד, און איהם זיינען ניט פרעמד די אלע אייגענשאפטען און פעהלערען, מיט וועלכע עס זיינען געבענשט די קינדער פון דער סעמיטישער ראסע.

פריהער פון אלעם איז ער א שטימונגס מענש, און די פאר-נאכט שאמענס און די דעמער-שטונדען, וועלכע זיינע אור-עלטערען האבען פון דורות און דורות אויף זיך און זיך גע-פיהלט איז די בין מנחה למעריב שטונדען, האבען אונבאוואוסט זיינען איבערגעלאזען א טיעפען שפור איז זיין נשמה, און איהר איז גאנצען גענויגט צו דער איידעלער און ווייכער מעלאנכא-ליע און פאעזיע.

שניצלער איז שארפזיניג און איז גענויגט צום פארדאקס. פאר שניצלערן עקזיסטירען ניט אזעלכע ערשיינונגען אין וועלכע מען זאל ניט קענען צווייפלען. ער איז א סקעפטיק, אבער וועמעס סקעפטיציזם פארפירט ניט ווייט און טיף. ער שווימט זיך נאך רוהיג איבער דער אויבערפלעכע: קיינעם ניט אָנגרייפֿענדיג, קיינעם ניט מאַכענדיג שווער. פארקערט, זיין סקעפטיציזם איז זעהר אָפט גאָר אנגענעם.

שניצלער באַציהט זיך צו אלץ אין דער וועלט אַהן א געוויסע איינגעגעסענקייט און ליידענשאפט: ער האָט ניט פיינט און ער האָט אויך ניט לייעב. ער פארשפאָטעט דעם פיליסטער, וועל-כען ער האָט אין גרונד גאָר ניט פיינט. שניצלער האָט ניט קיין זינען פאר סאָציאלע אונגערעכטיגקייטען: ער פראָטעסטירט ניט. ער איז אן אויפריכטיגער קינסטלער, און ער באַציהט זיך צו זיין קונסט מיט איבערגעבענהייט און לייעב. ער מאַהלט מיט וואַ-רימקייט און געפיהל דאָס ארומיגע און די מענשען פון יענעם

א. שניצלער

קרייז. וועלכע ער האט אויסגעקליבען. ווייל זיי זיינען איהם אייניג פאך געהנטער ווי די איבעריגע.

און דאס זיינען די מענשען אין וועמעס קרייז ער האט זיך אממעהרסטען געפונען, און וועלכע ער האט אין גרונד ניט פיינט. און צו וועלכע ער פיהלט א באהאלטענע סימפאטיע.

און כאטש שניצלער האט א לאנגע צייט אין זיין שרייבען ניט געלאזט פיהלען, אז ער איז א איד, ווי עס האט עס געמאכט וואסערמאן, פונדעסטוועגען האט זיך אין אלעם דעם, וואס ער האט געשריבען געפיהלט, אז דער מייסטער איז א איד, — ווארום מיט ווערק איז אזוי ווי מיט מענשליכע געזיכטער: עס איז קיינמאל ניטא קיין שארפע און באדייטענדע אורזאכע אויף אנצורוייזען, ווארום דער אדער יענער באלאנגט צו דער און דער ראסע, אדער צו דעם און צו דעם פאלק, אבער פונדעסטוועגען איז אלע מאל זעהר לייכט צו באשטימען די אפשטאמונג פון יעדער איינציגען, וועלכער געהערט צו דער אדער צו יענער ראסע. ווייל דאס, וואס מען קען אפט דייטליך ניט אויסטייטשען, רעדט פאר זיך מעהר ווי דער שארפטער סימן. און אזוי איז אויך מיט ווערק. עס איז ניט נייטיג שטענדיג צו שרייבען פון אידישען לעבען, אז מען זאל דערפאר וויסען, אז דער שרייבער איז א איד. דער שרייבער קען אפילו שרייבען פון פרעמדען לעבען און זיטען, און מען זאל דאך קענען אנטאפען דעם באהאלטענעם אידען.

דער טרויער, וואס פיהלט זיך אין שניצלער'ס ווערק איז א אידישער, און דאך איז ער קיינמאל ניט סענטימענטאל. שניצלער איז פול מיט שטימונג, ווייל ער איז עמפינדליך. זיין עמ"פ פונדליכקייט איז א עכט אידישע, שוין אביסעל איבערגעטריבען און קראנקהאפט. מיט זיין קלארען אידישען קוק אויף אלץ איז ער דאך פונדעסטוועגען גענייגט צום מייסטיציזם און צו דאס איבערנאטירליכע. און פאר איהם איז די וועלט, ווי דער פאטענט זאגט אין „דעם גרינעם קאקארן“, „וויקליכקייט פארוואנדעלט אידען“.

א. שניצלער

זיך אין שפיעל — שפיעל אין ווירקליכקייט. פאר איהם, אלס א סקעפטיקער, זיינען ניטא קיין באשטימטע וואנמען און קיין אייביגע געזעצען.

שניצלער האט ליעב דעם לעבען. ער איז ניט קיין פער-סוימיסט, און וועגט ניט די סומע פארגינגען, וואס מיר ציהען פון לעבען ארויס, מיט דער סומע ליידען, וואס מיר קריגען אין אומטויש דערפאר. ער האט דעריבער ליעב דעם לעבען, ווי עס האט איהם ליעב איינער, וואס האט צום לעבען א פרעטענזיע: — אויסער דעם, וואס ער געניסט אלץ פון לעבען, איז נאך דאס לע-בען צו איהם מיט וואס פארפליכטעט: דאס לעבען איז איהם שולדיג א גרויסען חוב.

און דעריבער האט שניצלער צום לעבען אין אלגעמיין א נאך אנדערע באציהונג. ווייל דאס לעבען איז שטענדיג איהם שולדיג, דעריבער זיינען אלע זיינע העלדען ווייט פון צו טאן עפעס פאר'ן לעבען, אין דעם זינען פון בייטראגען צו איהם פון זייער פערזענליכקייט, און זיי זיינען נאך אועלכע, וואס זיינען גרייט צו ציהען פון לעבען וואס מעהר און געבען איהם וואס ווייניגער.

שניצלער'ס העלדען מאטערט קיינמאל ניט די עקאנאמישע פראגע: — זיי לעבען.

ווי אזוי זיי לעבען, פון וואנען זיי ציהען זייער איינקונפט, ווי אזוי זיי קעמפען פאר זייער עקזיסטענץ, — דאס ווייסען מיר ניט. און אונז נעהט עס טאקע ניט אן אויך. אבי זיי לעבען און דרעהען זיך אויף נאט'ס ערד. דער איינציגער קאמף, וואס זיי האבען יע, איז מיט די געפיהלען און בעלי חובות. שניצלער'ס העלדען זיינען וויענער, און זיי אלע זיינען אמר מעהרסטען דורכגעדונגען מיט'ן לעבען פון קאפע און וואלסער גייסט:

לייכט, עלעגאנט און פול געמיט.

פאר זיי איז דאס לעבען און די נאטור אויף אזוי פיעל

א. שניצלעך

וויכטיג, אויף וויפיעל ביידע קענען זיי פארשאפען א לייכטען
און געמיטליכע צייט־פארטרייב :

און זאלען די שטונדען, טעג און נעכט געהן, אויב זיי זיינען
סיי ווי סיי באשטימט אוועק־צורגעהן ; אבער אוועקגעהענדיג,
זאלען זיי אמוועניגסטענס זיין דורכגענומען פון ליבליכער וואַ-
רימקייט און לייכטען רייז.

און אַט איז דער לייטענאנט גוסטל, א גאנץ געוועהנליכער,
עסטרייכישער אפיצער, מיט אלע אייגענטימליכקייטען פון דעם
שאַבלאַנעם מיליטער קלאַס, וועמעס געדאַנקען האָבען זיך קיינ-
מאַל אין לעבען נישט פארטראָגען ווייטער פון זיין אייגענעם קער-
פער און פון זיין דאַמע'ס בודואַר.

און אַט דער לייטענאנט און לעבע־יונג, איז איינמאַל אין
אַן אַבענד געקומען צו אן אנדער באַשלוס : אַלץ האָט זיך מיט
אַמאַל פאַר איהם אומגענדערט. אַלץ האָט זיך אין זיינע אויגען
פּלוצלינג אומגעביטען, און אלע, ביז אַהער, געוועהנליכע לעבענס
ערשיינונגען האָבען אָנגענומען אַנ'אַנדער ליכט און פאַרב :

און ביז אַהער, דאַכט זיך, איז זיין לעבען גערונען גלאַט,
אַן קיין זאך זיך נישט אָנגעשטויסען. אַבער מיט אַמאַל האָט זיך
אַלץ אומגעביטען, און דער געוועהנליכער עסטרייכישער לייטער
נאנט, האָט אַ טראַכט געטאָן אויף זיין שטייגער וועגען זעלבסט-
מאָרד.

און דאָס וואָס האָט דעם לייטענאנט גוסטל אָנגעשטויסען
אויף אזעלכע טרויעריגע געדאַנקען, איז געווען א גאנץ געוועהנ-
ליכער צוזאַמענשטויס, וואָס דער לייטענאנט האָט געהאַט מיט
דעם דיקען בעקער מייסטער.

נאָכדעם ווי לייטענאנט גוסטל האָט זיך אָפּגעלאָנגווייליגט
אַן אַבענד אויף אַ קאַנצערט, איילט ער זיך, צוזאַמען מיט'ן פּוב-
ליקום, צום אַרויסגאַנג, און דאָ נעבען דעם נארדעראַב צימער
קומט פאַר דער צוזאַמענשטויס מיט דעם דיקען בעקער מייסטער.

א. שניצלער

ליימענאנט גוסטל ווערט אויפגעוועגט, ווען דער מאן, וואס
ניט ארויס די זאכען באמערקט איהם ניט, און ער זאגט:
— צוויי הונדערט פיער און צוואנציג! דא הענגט ער!
נו, האבען זיי קיין אויגען ניט! דא הענגט ער! נו, גאט זיי
דאנק... אלזא ביטע!...
דער דיקער פארשטעלט איינעם שיער די גאנצע גארדע-
ראבע... ביטע זעהר!...
— געדולד, געדולד!
— וואס זאגט דער קערל? ...
— גור אביסעל געדולד!...
— איד מוז דאך איהם ענטפערען... „מאכען זיי פלאץ!“
— נו, זיי וועלען דאך אויך גארנישט פארזאמען!...
— וואס זאגט ער דא? זאגט ער דאס צו מיר? דאס איז
דאך גאנץ שטארק! און דאס דארף איד ניט דערלאזען!
— רוהיג!...
— וואס מיינען זיי?..
— וואס פאר א טאן? און דא הערט שוין אלעס אויף!
— שטויסען זיי זיך ניט!...
— האלטען זיי דאס מויל!... דאס האב איד ניט געדארפט
זאגען. איד בין צו גראב געווען... נו, יעצט איז עס שוין גע-
שעה.
— ווי מיינען זיי?..
— יעצט דרעהט ער זיך אום... דעם קען איד דאך, יע! — דא-
נערוועטער, דאס איז דאך דער בעקער מייסטער, וואס קומט
שמענדיג אריין אין קאפע הויז... וואס טוט ער דא? ער האט
געוויס אויך א טאכטער, אדער אימיצען אנדערש אין דער זינג-
אקאדעמיע... יא, וואס איז דען דאס? יא, וואס טוט ער דען? ...
מיר שיינט גאר... יא, ער האלט דעם גריף פונמיין שווערד אין
האנט... יא, איז דער קערל פעררוקט? ...
דער דיקער בעקער מייסטער האט אנגעכאפט דעם לייטע-

א. ש נ צ ל ע ה

נאנט'ס שווערד און ער סטראשעט איהם, אז ער וועט דעם שווערד צוברעכען און די שטיקלאך וועט ער אריינשיקען צו זיין רעגיר מענט קאמאנדא. דער לייטענאנט איז אונבאהאלפען, דער דיר קער בעקער מייסטער איז צעהן מאָל שטארקער פון איהם. און דער לייטענאנט האט מיט אַמאָל דערפיהלט, אז ער איז אויף אייביג פארלאָרען.

די אפיצערען עהרע באַליידיגט, און ער איז געווען אונבאַ- האַלפען:

„עהרע פארלאָרען, אלץ פארלאָרען“.

אמת, דער דיקער בעקער מייסטער האט גערעדט זעהר שטיל, און ווען יענער האט מיט'ן האנט צוגעהאלטען דעם שווערד, האט אויך קיינער ניט געזעהן. ער האט עס גוט באַמערקט, טראַכט דער לייטענאנט, און פונדעסטוועגען צווייפעלט ער און געהט אָן מיט זיינע צושלאַנגענע און צושטרייטע געדאַנקען, און רעדט מיט זיך אליין. און ווער קען עס ווירקליך באַהויפטען, אז קיינער האט ניט געהערט, און עס קען גאַנץ מעגליך זיין, אז אויב אפילו קיינער האט ניט געהערט, אָבער ער אליין קען דאָך פון דעם פאַל דערצעהלען אין דער היים, אָדער אין קאפּע, און דאָס וועט דערגעהן צו זיין רעגומענט. און ער איז אַ פארלאָרענער. און די גאַנצע לעבענס פרייד, און אלץ וואָס האט ביז מיט אַ שטונדע צוריק געהערט צו איהם, איז מיט אַמאָל ווי אַ רויך פארשוואונ- דען, און דער לייטענאנט האט זיך געפיהלט העכסט אומגליקליך, ווי עס קען זיך פיהלען אומגליקליך אַ לייטענאנט, וואָס איז ער- צויגען געוואָרען אין דער מיליטערישער אַטמאָספערע און אויף די טראַדיציעס פון דער עסטרייכישער אַרמיי.

אָבער ווי עס שיינט, איז דעם לייטענאנט באַשערט געוועזען צו זיין גליקליך, און נאָך אַ נאכט וואַנדערען איבער די וויענער גאַסען קערט ער זיך צוריק אום אין דער קאפּע, און דאָ ווערט ער פון קעלנער געוואָהר, אז דער דיקער בעקער מייסטער האט באַקור

א. שניצלער

מען דעם שלאג, אומקערענדיג זיך פון טעאטער, און איז אויפ'ן פלאץ געשטארבען.

דער לייטענאנט איז איבערגליקליך :

„ער איז טויט, — טויט איז ער! קיינער ווייס נאך נישט, און גלייך ווי קיין זאך וואלט ניט געשעהן! עס איז א גליק, וואס איד בין אין קאפע הויז געגאנגען... אזוי וואלט איד מיד אומזיסט דערשאסען. — עס איז דאך גלייך ווי דאס שיקזאל וואלט זיך אריינגעמישט“...

אויסער דעם, וואס די ערצעהלונג איז אן און פאר זיך קינסט־ לעריש דורכגעפיהרט, און מאכט שניצלער'ן פאר א באאכטער פון נאך א באזונדער גרויס, איז הינטער דעם שליער פון די האלב קאמישע, און האלב ערנסטע נאכדאכטונגען פון דעם לייטענאנט גוסטל, באהאלטען א גרויסער זין און אמת.

און די פילאזאפיע איז אזא :

לייטענאנט גוסטל האט געהאט א צוזאמענשטויס מיט דעם דיקען בעקער מייסטער. אויפ'ן פלאץ איז ער אונבאהאלפען. און ער האט מורא, אז קיינער זאל זיך פון דעם צוזאמענשטויס ניט דערוויסען. ווארום לויט די מיליטערישע רעגלמענט פאר־ שריפטען, האט ער געדארפט אויפ'ן פלאץ מיט'ן פרעכען בעקער מייסטער זיך אפרעכענען. ער האט עס ניט געקענט דערווייזען, און זיין עהרע אלס אפיצער איז פארלארען און פארפלעקט. און פאר איהם איז קיין אנדער אויסוועג ניט געבליבען ווי צו בא־ געהן זעלבסטמארד, אום אפצואוואשען דעם פלעק. ער האט מיט זיין גאנצער אנוויסענהייט זיך דערפיהלט אומגליקליך און פאר־ לארען. איז אבער דער יעניגער, וואס האט איהם באליידיגט געשטארבען, איז ער איבערגליקליך, ווייל קיינער וועט זיך איצ־ מען ניט קענען דערוויסען, אז דער דיקער בעקערמייסטער האט איהם באליידיגט, און ער האט איהם גארנישט געקענט טאן. און פון וואס עס קען אזא מענטש ווי דער לייטענאנט זיין אומגליקליך, און פון וואס ער קען זיין גליקליך!...

א. שניצלער

איז דער ערצהלונג "שטערבען" איז דער העלד, פעליקס, פאראורטיילט צו שטארבען פון אן אונגליקלעכער קראנקהייט. דער טויט איז אומפארמיידליך. אזוי האט ערקלערט דער פראַ-פעסאָר בערנארד. פעליקס טראַגט דעם טויט אין זיין בלוט, און עס איז נאָר אַ פראַגע פון צייט: פריהער אָדער שפעטער. ווייל מעהר ווי אַ יאהר האָט איהם דער פראַפעסאָר ניט געגעבען. פעליקס איז רייך, און ער האָט אַ ראַפאָנירטען געשמאַק. ער האָט ליעב און ווערט געליעבט פון אַ וואונדערבאַרער פרוי. צו זיין דיענסט איז די גאַנצע קונסט מיט אַלע פאָרגעניגענס אַנשטאַל-טען. און דאָס איז דער הינטער-גרונד, אויף וועלכען עס וועבט זיך דאָס שיקאַל פון דעם אַפּשטאַרבענדען פעליקס, דאָס איז דער זון אונטערגאַנג פון אַ לעבען, וועמען רויטע און שאַרפע שטראַלען האָבען נאָר צייט צו איינוויקלען אין וויכער דעמערונג דעם פּרעכטיגען פאַרצויבערטען שלאָס.

פעליקס ליעבט מאַריען מיט דער ליעבע פון אַ קראַנקען עגאָ-איסטישען מענשען, וועלכער האָט דעם באַוואוסטזיין, אַז דער טויט שטעהט האַרט הינטער זיין רוקען. מאַריע איז אַן איידעלע און איבערגעגעבענע. זי האָט זיך פון אַלע לעבענס פרייד ענטזאגט און איז נאָר באַשעפטיגט מיט'ן אַרומגאַנג אַרום קראַנקען.

פעליקס, טראַגענדיג דעם טויט אין האַרצען, פיהלט אַ פאַר-אַכטנוג צו אַלץ, וואָס איז געזונט און שמעקט מיט לעבענס לוסט. ער האָט אַן עקעל פאַר די געזונטע מענשען, וואָס ריידען פילאַ-זאָפיש וועגען טויט אַלס ערלייזער.

און ווען איינמאָל עס האָט איהם זיין פריינד דאָקטאָר אַל-פרעד געטראָפּען מיט אַ באַנד שאַפענהויער, האָט פעליקס זיך צו איהם געווענדט:

— איך וויל דיר וואָס זאָגען, אַלפּרעד, איך וועל ווידער אַנ-פאַנגען ראַמאַנען צו לייענען.

— וואָס איז דער מעהר?

א . ש נ י צ ל ע ר

— עס איז ווייניגסטענס אן אויפריכטיגע געשיכטע דער-
צעהלעריי. גוט אדער שלעכט, פון קינסטלער אדער פון טעמפע.
אבער די הערען דא, — און ער האט אנגעוויזען מיט די אויגען
אויפ'ן באנד, וואס איז אויפ'ן דעקע געלעגען, — זיינען נידער-
טרעכטיגע פאזארען.

— אה!

פעליקס האט זיך אויפגעהויבען פון בעט.

— פאראכטען דעם לעבען ווען מען איז געזונט ווי א גאט,
דעם טויט רוהיג אנקוקען אין אויג ווען מען פאָהרט שפאצירען
אין איטאליען, וואו דאס דא זיין בליהט ארום אין די בונטעסטע
פארבען, — דאס רוף איד איינפאך פאָזע. זאָל מען נעמען
אזא הערען און איינשפארען אין א קאמער און איהם פאראור-
טיילען צו פיבער און אטעם נויט, און דערביי איהם זאָגען, אז
צווישען דעם ערשטען יאנואר און דעם ערשטען פעברואר פון
קומענדען יאהר וועט ער באגראבען זיין, און זאָל ער דעמאלט עט-
וואס פארפילאזאפירען.

— געה דאך, — האט אלפרעד געזאגט, — וואס איז דאס
פאר פאראקסען!

— דאס פארשטעהסטו ניט. דו קענסט דאס ניט פאר-
שטעהן! מיר איז דאס אלעס דערווידער. אלע זיינען פאזארען!
— און סאקראטעס? ...

— איז געוועזען א קאמעדיאנט. ווען מען איז א נאטיר-
ליכער מענש, האט מען פאר דעם אומבאקאנטען אנגסט. בעס-
טענפאלס קען מען זיי פארגעבען. איד וועל דיר דאס גאנץ
עהרליך זאָגען. מען פעלשט די פסיכאלאגיע פון שטארבענדע,
ווייל אלע גרויסע פון דער וועלטגעשיכטע, וועמעס טויט מען קען,
האבען זיך געפיהלט פארפליכטעט דער נאכוועלט א קאמעדיע
אויפצופיהרען. און איד! וואס טו איד דען? וואס? ווען איד
רייד מיט אייך רוהיג איבער אלערליי מעגליכע זאכען, וועלכע
געהען מיר גארניט אן, וואס טו איד דען?"

א. שניצלער

פעליקס פיהלט, אז ער ווערט פון לעבען מיט נוואלד אפגע-
ריסען. ער האט ליעב דעם לעבען און ער פארזאכטעט די יעניגע,
וועלכע פארלוימדען דעם לעבען. ער ליעבט מאריען, וועלכע
שווערט איהם, אז זי וועט מיט איהם צוזאמען שטארבען. אבער
פעליקס פארדעכטיגט, אדער בעסער געזאגט, ער אהנט, אז היי-
טער דעם אלעם, ניט אכטענדיג אויף איהר באשלוס מיט איהם
צוזאמען צו שטארבען, ליגט א ריין מעגשליכער פארלאנג ביי
איהר צו לעבען, וועלכער ציהט איהר מיט אלע קרעפטען, און
דער שטארבענדער פיהלט, אז מאריע פארטומעלט קינסטליך אין
זיך דעם רוף צום לעבען.

און ווען ער זאגט איהר אין די לעצטע טעג פון זיין לעבען:
„אז ווען איר וועל מוזען פון דאנען געהן, נעם איר דיר מיט“,
ווערט זי באפאלען פון א טויט שרעק. און זי נעמט פאר זיך
איבעררעכענען אלע שאנסען און דעם פארצוג, וואס זי, אלס א
געזונטער מענטש האט געגען איהם, וועלכער איז אזוי שוואך און
קען זיך פון בעט ניט אויפהייבען.

מאריע וויל ניט שטארבען. אמת, זי האט איהם געשווא-
רען. אבער געשווארען האט זי איהם אום נאך צו בארוהיגען,
אום צו מאכען איהם גוט פיהלען.

איינמאל ביינאכט, כאפט איהר פעליקס אן ביי'ם קאפ
און הייבט איהר אן דריקען. ער איז באפאלען געווארען פון א
ווילדען אויסברוך. ער וויל איהר דערשטיקען און זיין הייסער
פייכטער אטעם ברענט איהר. ער שרייט:

„צוזאמען, צוזאמען! דו האסט אזוי געוואלט. איר האב
מורא אליין צו שטארבען. ווילסטו? ווילסטו?..“

זי ווערט היסטעריש און שרייט:

„ניין, ניין, איר וויל ניט!“ און זי רייסט זיך פון זיינע

הענט ארויס און אנטלויפט.

אין דער ערצהלונג „פרוי בערטה גארלאן“ ווערט געשיל-
דערט אן איינפאכע בירגערליכע פרוי מיט סענטימענטאלע ניי-

א . ש נ י צ ל ע ר

גונגען. אינדער יוגענד האט זי איבערגעלעבט א שטיקעל ראמאן מיט א יונגען פידעל שפיעלער, אבער דערפון האט זיך גארנישט אויסגעלאזט. גאנץ יונג האט זי חתונה געהאט מיט א מאן, וואס איז פאר איהר פיעל עלטער געווען, און זי איז מיט איהם ארויסגעפאהרען אין א קליין שטעטל נישט ווייט פון וויען. יאהר רען געהן, דאס איינפאכע בירגער לעבען פליסט אזוי גרוי און איינטאניג. זי האט געבארען א קינד, און אין דריי יאהר נאך איהר חתונה איז איהר מאן פלוצלינג געשטארבען. זי איז געבליבען אן אלמנה מיט א קליינעם זוהן.

בערטא גראהאז נישט לעסאנס אין מוזיק, און אויף אזא אופן קען זי זיך שפייזען מיט איהר קינד. און דאס לעבען ציהט זיך אזוי איינטאניג און גרוי, אהן קיינע געשעהענישען און פאסירונגן, נען, וועלכע זאלען איהר פארגליווערטען לעבען א ביסעל דער-ווארימען און אפפרישען.

זי געהט אויפ'ן בית עולם וואו איהר מאן איז באגראבען, און געהן געהט זי נישט דערפאר, ווייל זי האט ליעב דאס שטיקעל ערד, וואו איהר מאן ליגט באגראבען. זי געהט מעהר פון גע-וואנהייט. אזוי איז זי צום ערשטען מאל געגאנגען, און אזוי געהט זי כסדר.

און אזוי ווי א קערענדיג, וואס איז ווען אויף דער ערד אראפגעפאלען, הויבט אן ארויסצושפראצען צוריק פון דער ערד, אזוי אויף איז ווארשיינליך מיט דעם ליעבעם געפיהל, וואס וואכט זיך צוריק צום לעבען אויף מיט דער צייט. אזוי האט אויך גע-טראפען מיט פרוי גראהאז. און נאך א רייע פון יאהרען, יאהר רען בלייבע, לאנגווייליגע און גרויע, הויבט זיך אין איהר ביס-לעכווייס אן ערוואכען דאס געפיהל און דורשט צום לעבען, און איהר בלוט הויבט שנעלער פליסען אין איהרע אדערען. און זי בענקט.

און די עראינערונג, אז מיט צוועלף יאהר צוריק האט זי געפיהרט א ליעבע מיט דעם יונגען פידעל שפיעלער, ווערט פאר

א. שניצלער

איהר אליין אלץ דייטליכער און קלערער, און זי הויבט זיך אן אריינצולעבען אין איהר פארגאנגענהייט. און אזוי ביסלעכווייט, ביסלאכטווייט וואקסט די בענקשאפט, ביז וואנען זי נעמט אן א באשטימטע פארמע, און זי פיהלט א נויטווענדיגקייט זיך צו זעהן מיט יענעם מענשען, וועמען זי האט אין דער יונגער ליעב געהאט.

דורך א צופאל פאלט צו איהר אין האנט אריין א אילוסטריר-טער זשורנאל, וואו עס געפינט זיך א בילד פון דעם איצטער בא-ריהמטען פירער שפיעלער, עמיל לינדענבאד, וואו עס ווערט זעהר פיעל פון איהם גערעדט אלס באריהמטהייט.

עס ציהט איהר אין וויען. און זי זוכט אפ אן אויסרייד און פאהרט אין וויען.

און זי פיהלט, אז איהר געוועהנליכער לעבענס לויף האט זיך אביסעל אפגענויגט פון דער באשטימטער ריכטונג:

נעכט שווערע, שלאפלאזע. דאס בלוט איז אנגעפילט מיט אַזאַ שווערער און הייסער פליסיגקייט. עס בענקט איהר הארץ, און דאס בלוט מאנט עפעס.

זי פאהרט א צווייטען מאל אין וויען און באגעגענט איהר אמאליגען געליעבטען, און זי גיט זיך איהם אפ, אַהן א וועלכער עס איז אויסרעכענונג: — ווייל מעהר ווי איהם האט זי קיינמאל גיט געליעבט, און מעהר וועט זי קיין אנדערען גיט לייעבען.

זי ליעבט איהם מיט איהר גאנצען הארצען, מיט איהר בלוט און נשמה.

אבער ער?

זי מאטערט זיך פון לייעבע צו איהם. זי ליידיט און שרייבט איהם בריעף פול מיט פייער און איבערגעבענהייט. אבער ער איז א פירער שפיעלער. ער ענטפערט קאלטע, אויסגערעכענטע בריעף.

עס ווערט איהר מיט אמאל קלאר די גאנצע לאגע, ווען פרוי רופיום קערט זיך צוריק פון וויען און ווערט קראנק אויף בלוט

א. שניצלער

פארגיפטנונג, — א פאלגע פון א קרימינעלער אפעראציע. זי דערמאנט זיך, אז מיט איהר קען אויך דאס זעלבע געשעהן, ווייל אויך זי טראגט ווארשיינליך די מוטערשאפט אונטער איהר הארצען.

און שטעהענדיג אזוי נעבען דער טויטער, און קוקענדיג אויף דער טויטער'ס פאראלזירען מאן, ווערט איהר הארץ אנגעפילט מיט עקעל און פארבאטונג, און —

„מיט אמאל האט זיך איהר דער קאפ פארדרעהט און זי האט דערפיהלט, די איהר גוט באקאנטע פלוצליכע שוואכקייט און איבעל, וועלכע זיינען גיך פאראיבער. פון אנהייב איז איהר געווען שווער צו אטעמען. דערנאך האט זי א טיעפען זיפץ געמאן און האט גלייך דערפיהלט, ווי עס וואלט איהר ווערען לייכטער: זי האט פארשטאנען, אז מיט דעם אנקומען פון דער מיריגקייט זיינען אין דעם זעלבען מאמענט פארשוואונדען ניט נאר פריהערדיגע שרעק, נאר אויך דער גאנצער אונזין פון יענע נארישע טעג, די לעצטע אויפבליצען פון איהר רעוואלטירענדען בלוט, — אלץ, וואס זי האט צוגענומען פאר ליעבע. שטעהענדיג אויף די קני לעבען דער טויטער'ס בעט, האט זי פארשטאנען, אז זי געהערט ניט צו דער צאהל, יענע לייכטזיניגע פרויען, וועלכע טרינקען פון דעם פארגעניגענס בעכער ניט וויגענדיג זיך. זי האט זיך מיט עקעל דערמאנט אן דער איינציגער שטונדע פארגעניגען, וואס איז איהר געשענקט געווארען; א שרעקליכער ליגען, האט זיך איהר אויסגעדוכט, איז געוועזען יענע אונפארשעמטע זעליגקייט...“

די ערצעהלונג אלס גאנצע, איז פילייכט אביסעל צושווארמען, ניט אויסגעהאלטען, און עס פעהלט אין איהר יענע געזונטע באציהונג צום רעאלען לעבען:

ווייל קיין זאך איז אין דער ערצעהלונג ניט באשטימט, אלץ ציהט זיך אהין, וואוהין דער שרייבער ציהט. די איבעריגע מענ-

א. שניצלעך

שען אין דער ערצהלונג זיינען נאך אויף אזוי פיעל אנגעצייכענט, וויפיעל עס איז נויטיג, אז זיי זאלען דינען פאר א שוואכען היינ-טערגרונד. איין פונקט א שארפער, און דאס איבעריגע איז בלייד.

דערפאר אבער איז דער טראגזום, אפטמאל אפילו גאנץ נאציאון, מיט א באזונדער פארשטענדנים אויסגעפיהרט. עס קען גאנץ מעגליך זיין, אז דער שרייבער האט אין דער ערצהלונג געוואלט אונטערשרייבען דעם טראגזום פון דער ריי-נער אונשולדיגער פרוי, וועלכע איז כמעט ווי אונבאהאלפען אין איהר צוזאמענשטויס מיט דעם קאלטען אייגעננוציגען מאן. און עס געלינגט איהם אויך. און אויב די ערצהלונג ליידט פון קינסטלערישען שטאנדפונקט, איז זי דערפאר איבערגעפילט מיט לירישער שטימונג, וואס דאס איז אפט מאל מעהר ווערט, ווי די אלע רעאליסטישע פינקטליכקייטען.

שניצלער האט צווישען זיינע דראמעס און ערצעהלונגען זעהר פיעל געוועהנליכע זאכען, זאכען, וועלכע צייכענען זיך באַ זונדערס מיט וואס ניט אויס. אין פיעלע דראמען, דערהייבט זיך ניט שניצלער העכער פון הערמאן באהר. דאס זיינען דראמען פון בעסערען סאָרט, ווי מיר זיינען געוואוינט, אז מען זאל אונז אונטערטראגען אין אונזער צייט. אָבער דערפאר האט ער אייַ ניגע איינצאקטערט, ווי „דער גרינע קאקאדו“ און „פאראצעלס“, וועלכע דערהייבען זיך איבער אלע זיינע דראמען אין דעם זינען, ווי זיי זיינען אויפגעפאסט און פארטראכט געווארען.

„דער גרינע קאקאדו“ איז אַ וויין קעלער, אין וועלכען די איבערזעטיגטע און דעגענערירטע פראנצויזישע גראפען, מאַרקיר זען און הערצאגען: די פער פון דעם גאַנצען פראנצויזישען אדעל פארקלייבען זיך גאַנץ אָפּט מיט דעם איינציגען פאַרלאנג, צו געפינען דאָרט שאַרפע, אונגאַטירליכע אויפגענונגען. אין דעם שענק פאַרזאַמלען זיך אויך די נידעריגסטע פאַרברעכער און אויסוואורפען.

די אלע, וועלכע זיינען אין דעם קעלער פאַרזאַמלעט, זיינען אַממעהרסטען אַקטיאָרען, וועלכע שפּיעלען מיט אַזאַ מערקווירדיגער עכטקייט און אויפריכטיגקייט די ראָלען פון די נידעריגסטע פאַרברעכער און מערדער, אז ביי די צוועהער הייבען אַז די הערצער צו קלאַפּען און ציטערען.

און דאָס קומט פאַר, ווען גאַנץ פאַרזי פלאַקערט מיט דעם גייסט פון רעוואָלוציאָן. און אין דעם אַנדער עק פון שטאָדט שטורעמט דאָס פאַלק די באַסטי.

אַזוי היינט אויך ווי אלע מאל, פאַרזאַמלען זיך פיעלע אַריר

א. שניצלער

סטאקראטען, וועלכע ווארטען ווען דאס שפיעל וועט זיך אנהייב
בען. עס איז קענטיג, אז אלע האבען באזונדערס ליעב א גע-
וויסען אקטיאר הענרי פאר זיין שפיעלען.

עס קומען אריין מענשען פון גאס און ברענגען מיט זיך די
נייעס, אז אין שטאדט איז זעהר אונרוהיג. דאס פאלק איז אין
א רעוואלטירענדען גייסט.

דער הויפט אקטיאר הענרי ערשיינט, ער איז גליקליך. ער
האט היינט חתונה געהאט מיט זיין געליעבטער לעאקאדיע
און חלומ'ט צו פארלאזען די ביהע, אום צו באזעצען זיך ערגיץ
וואו אין א שטילען ווינקעל. ער שפיעלט היינט צום לעצטען
מאל. עס קומען דערוויילע נייע אריסטאקראטישע באזוכער, און
הענרי דערזעהלט מיט אויפריכטיגען פאטהאס, ווי אזוי ער האט
פון לעאקאדיען אפשייד גענומען ביים טיר פון טעאטער, וואוהין
זי איז אריין אין איהר קליידער-צימער, און אזוי אוועקגעהענדיג
האט ער מיט אמאל דערפיהלט א געוויסע מורא, און ער האט זיך
עטליכע מאל אומגעקערט, ביז וואנען ער האט זיך באשלאסען
אריינצורייסען אין איהר צימער, וואו ער האט געטראפען איהר
אין דעם הערצאג קאדינא'ס ארעמס, און ער האט איהם ערמאר-
דעט.

אלע ווערען פארטרייסעלט.

דערזעהלט האט ער דאס מיט אזא איבערצייגענדען און ניט
אפעקטירטען טאן אז אלע הייבען אן גלויבען, אז הענרי האט
טאקי ערמארדעט דעם הערצאג, און ווי דער פאעט ראלין זאגט:
„עס איז וואונדערבאר. מיר ווייסען דאך אלע, אז ער
שפיעלט, און פון דעסטוועגען, ווען דער הערצאג וואלט
איצט אריין, וואלט געווען גלייך ווי א גייסט וואלט ער-
שיינען“.

מעהר פון אלעמען איז זיכער, אז הענרי האט ערמארדעט
דעם הערצאג, איז דער ווירטה פון קעלער, ווייל ער ווייס, אז
לעאקאדיע איז געווען דעם הערצאג'ס געליעבטע. ער ווערט

א. שניצלער

אליין פארציטערט פאר דער מעגליכקייט, אז דאס שפיעל זאל איבערגעהן אין א ווירקליכקייט.

דערוויילע רייסען זיך אריין פון גאס פרישע מענשען מיט א מומעל. זיי שרייען אלע פרייהייט, פרייהייט! דאס פאלק האט געזענט! די באסטיל איז געפאלען!...

אייניגע פון די אריסטאקראטען שטעהען צו צו הענר'ן. הענרי ערקלערט זיי ענדליך, אז עס איז ניט אמת.

דער ווידרטה וועלכער האט מיט אמאל דערפיהלט, אז ער האט שוין ניט מעהר וואס מורא צו האבען, ווייל דאס פאלק האט גע-זענט, ווענדט זיך צו הענר'ן און זאגט:

„דו דארפסט מעהר ניט מורא האבען; איצטער קענסטו עס אויסשרייען פאר דער גאנצער וועלט. איך האב דיר געקענט ערצהלען מיט א שטונדע צוריק, אז זי איז געווען דעם הערצאג'ס מעטרעסע“...

און דאס, וואס הענרי אליין האט געמיינט אז עס איז נור א שפיעל, איז געווען די ביטערע ווירקליכקייט. זי איז געווען דעם הערצאג'ס געליעבטע. הענרי ווערט אויפגעטרייסעלט, און ווען דער הערצאג קומט אים ענדע אריין, ווארפט זיך הענרי אויף איהם ארויף און דערשטעכט איהם.

אלץ איז דעם קעלער איז געווען א שפיעל. עס האבען גע-שפיעלט די יעניגע, וועלכע פלעגען כלומר'שט האלטען פייערדיגע, אויפהעצענדע רעדען געגען די אריסטאקראטען, וועלכע האבען זיך אליין פארגונען צו לאכען פון דעם אויפריכטיגען און איי-בערציגענדען שפיעל און עס אנגענומען פאר א שפאס.

עס האט געשפיעלט הענרי, ווען ער האט מיט פייער און פאטהאס דערצהלט, ווי אזוי ער האט ערמארדעט דעם הערצאג. און, אבער, איז דאס שפיעל אין א ווירקליכקייט פארוואנדעלט געווארען.

און האט זיך פאראצעלט ניט געשפיעלט?...

פאראצעלט, דער געלעהרענטער דאקטאר און יאטראכימי-

א . ש נ י צ ל ע ר

קער, דער, וועלכער האט אין פינפצעהנטען יארהונדערט געגען זיך אויפגערייזט די גאנצע וועלט, דערפאר וואס ער איז שטארק ארויסגעטראטען געגען זיינע קאלעגען דאקטוירים. אט דער פאראצעלס, דער מערקווירדיגער מענש, מיט זיין גלויבען אין דאס איבערנאטירליכע און זיין נייגונג צו מיסטיציזם, האט אויך געגלויבט, אז אלץ איז א שפיעל. און מען קען זיך מיט דעם מענשליכען שיקזאל שפיעלען נאכ'ן אייגענעם פארלאנג.

קיפריאן, ברענגט פאראצעלס'ן צו זיך אהיים. די יונגע און אונשולדיגע יוסטינא באגעגענט פאראצעלס'ן מיט פרייד, ווייל פאראצעלס, דער איצטער באריהמטער דאקטאר, איז דער אמאליגער האהענהיים, וועלכען זי האט אין איהר יוגענד געקענט. איהר מאן קיפריאן, וועמען זי ליעבט מיט'ן גאנצען פייער פון איהר אונשולדיגער נשמה, הויבט אן צו אפשפאטען פון פאראצעלס'ן. פאראצעלס איז פון אנהייב רוהיג און געלאָסען, און מאכט א פארזוך צו איבערצייגען איהם. אבער יענער ווערט אלץ פרעכער און פרעכער. פאראצעלס פאסט א באשלוס און געהט צו גלייך צו יוסטינען און באפעהלט איהר צו שלאָפן. און ווען יוסטינא געפינט זיך אונטער דעם איינפלוס פון זיין היפנאטישער קראפט, רוימט איהר פאראצעלס איין אין אויער, און ער גיט איהר אריין א געדאנק, אז זי האט פארראטען איהר מאן מיט איהר זינדיגער ליעבע.

יוסטינא כאפט זיך אויף פון איהר מאגענטישען שלאָף און שרייט מיט אמאל אויס און אנטלויפט גלייך אין איהר צימער און פארשפארט הינטער זיך די טיר, ווייל זי איז פאלשטענדיג איבערצייגט, אז זי האט פארראטען איהר מאן, און אז נישט לאנג צוריק איז זי געלעגען אין אנזעלמ'ס ארעסט. אבער אין דער אמת'ן איז זי אונשולדיג.

פאראצעלס, אויסער דעם וואס ער באזיצט די היפנאטישע קראפט, וואס דאס מאכט איהם אז ער זאל קענען שפיעלען מיט מענשען נאך זיין ווילען, איז אויך א פילאזאף, וועלכער גלויבט,

א. שניצלער

אז אויף וויפיעל ערשיינונגען קענען פאר אונז דינען אלס א אי-לוזיע, זיינען זיי ווירקליך און אמת.

קיפריאן, וועלכער איז איצמער איבערצייגט, אז פאראצעלס איז א אויסערגעווענהליכער מענש, בעט איהם, אז איידער ער פארלאזט זיי זאל ער ערקלערען, צי איז דאס געווען ערנסט, צי איז דאס געווען א שפיעל?

פאראצעלס ענטפערט:

„עס איז געווען א שפיעל! וואס, אנדערש האט עס געקענט זיין? און וואס איז ניט קיין שפיעל אויף אונזער ערד, ווי גרויס און מיער זאכען זאלען ניט זיין? איינער שפיעלט זיך מיט מאסען געדונגענע סאלדאטען, א צוויי-טער שפיעלט זיך מיט דעם אונזין פון אבערגלויבען, א דריטער, מעגליך, שפיעלט זיך מיט דער זון און פלאנעט-מען, — איד שפיעל זיך מיט מענשליכע נשמות. און דער אליין וועט געפינען א זין, דער וואס זוכט דעם זין. מיר פארשטעהען קיינמאל ניט קיין אנדערע און מיר פארשטע-הען אויך זיך אליין ניט. מיר שפיעלען אלע; און ווער עס ווייס איז קלוג.“

5.

עם איז ניט פילייכט קיין חסרון, וואָס שניצלער איז אין פיעלע דראַמען לייכט און אויבערפלעכליך: עס קען זיין דער פאר, ווייל עס איז טעכניש אונמעגליך צו זיין טיעף אין דער דראַמאטישער פאָרם. ווייל מיט דעם, וואָס שניצלער וועט לאָזען זיינע העלדען ריידען טיעפע רייד, וועט פאר קיין פאל ניט באַ ווייזען, אַז די דראַמא גופא איז א טיעף פארטראַכטע. עס פעהר לען אין זיינע דראַמען דאָס, וואָס דער רוס, אָדער נאָרוועגער וואָלט אָנגערופען שווערמוט, אָבער דערפאר האָבען זיי די מעלה, וואָס אין זיי רוהט שטענדיג אַ ווייכקייט און שפיעלעדיגקייט. איינע פון זיינע ערשטע און טיפיש שניצלער'שע ווערק, איז אַהן צווייפּעל „אַנאַטאָל“.

אַנאַטאָל איז אַ זאַמלונג פון עפיוזאָדען אין דראַמאטישער פארמע אין וועלכער ער פיגורירט.

אַנאַטאָל איז אַ גוטמוטיגער, לייכטזיניגער וויענער לעבע יונג, וועמעס גאַנצער לעבען ווערט אויסגעבראַכט אין די נאכט קאפּען און אין דער געזעלשאַפט פון מיידלאַך און דאַמען.

אַנאַטאָל איז אַ קינד פון וויען, וואו דאָס לעבען פליסט אין אַ לאַנגזאַמען טעמפּ, און וואו אלץ ארום שיינט צו זיין געמיטליך.

אַנאַטאָל האָט ניט קיין הויכע פאָדערונגען. אין זיין דענקען איז ער באַגרענעצט. זיין מאַראַלע באַציהונג צו דער וועלט און מענשען איז אויך ניט קיין הויכע, אָבער דערפאר אויך ניט קיין נידעריגע. אויב ער פיהלט ניט קיין געוויסענסביסע פאר זיינע לייכטע פאָרהעלטניסע און אַפט מאָל ניט גערעכטע באַהאַנדלונג צו די פרויען מיט וועלכע ער איז צייטווייליג פאַרבונדען, באַ געהט ער אָבער דערפאר קיינמאָל ניט גענען זיי קיין גראַכיהייטען.

א. ש ג י צ ל ע ר

און ער האט אלע מאל פאר זיי דעם בעסטען געפיהל, און זיינע עראינערונגען וועגען זיי זיינען פון די פיינסטע.

אנאטאל באזיצט געשמאק. ער איז ראפינירט; ער האט טאקט, וויכקייט און פיינקייט. ער איז יונג און די פרויען פיר לען אים זיין ליידגען לעבען.

ער האט אויך זיין אייגענע פילאזאפיע און איז אין אלגע-
מיין ניט קיין גריבלער, וואס גיט זיך אפ יעדער נאכט חשבון
הנפש. און איז דער טאג אריבער, זאל ער געהן, ווייל דער טאג
האט פאר איהם נאך אויף אזוי פיעל א באטרעף, אויף וויפיעל
ער האט הינטער זיך געקענט איבערלאזן אנגענעמע עראינערונ-
גען: — און מארגען וועט ווידער א טאג און נאכט זיין.

ער איז אויך ניט נייגער, ער וויל ניט וויסן און איהם
אינטערעסירט ניט וועמען עס ליעבט זיין דאמער אויסער איהם.
איהם אינטערעסירט ניט דער פרוי'ס פארגאנגענהייט. פאר
איהם זיינען וויכטיג אלע ערשיינונגען ווי זיי ערשיינען פאר'ן
אויג, אין דעם מאמענט, ווען עס קומט אים זיי צו זעהען. ער
וויל ניט טראכטען, אדער בעסער געזאגט, ער פוילט זיך אריין-
צוטראכטען וועגען דעם, וואס עס קען ליגען באהאלטען הינטער
דער אויבערפלעכע, וועלכע שיינט צו זיין אזוי רוחיג, גלאט
און שעהן. און ער איז ווירקליך צופרידען פון אלץ, וואס עס
שיינט אויפ'ן פלאץ צו זיין שעהן.

און ווען עס נאכט זיך איהם א געלעגענהייט צו דערוויי-
סען זיך אויב זיין געליעבטע ליעבט איהם מיט אן אמת, וויל ער
זיך מיט דער געלעגענהייט ניט באנוצען.

מאקס, אנאטאל'ס פריינד, שטעהט צו איהם צו, אז ער
זאל היפאמיוזירען היילרא'ן און איהר צווינגען אז זי זאל אין
איהר מאגנעטישען שלאף איהם דערזעהלען פון איהר פארגאנג-
גענהייט.

אנאטאל מיט זיין נאטירליכקייט און איינפאכקייט ווייס
גוט דעם סוד, אז עס איז גאנץ נאטירליך פאר אזא פרוי פון

א . ש נ י צ ל ע ר

הילד'ס טעמפערעמענט און כאראקטער צו האַבען נאָך אַ גע-
ליעכטען. און ער ערקלערט עס פאר מאַקס'ן גאנץ איינפאך :
„אויסער דעם זיינען מיידלאך פון דעם זאָרט שטענדיג
אונטריי. עס קומט צו זיי נאָטירליך... עס איז אזא
סאָרט אינסטינקט. און עס איז פונקט אזוי ווי איד האָב
צוויי אָדער דריי ביכער, וואָס איד לייען אין איין און דער-
זעלבער צייט. אזוי מוזען זיי האַבען צוויי אָדער דריי
מענער, וואָס זאָלען אין איין און דערוועלבער צייט אַרום-
הענגען אַרום זיי“.

מאָקס : — אָבער ליעכט זי דיר דען ?

אַנאָטאַל : — וואָס איז דער אונטערשייד ?

מאָקס : — ווער איז דער אַנדער מאַן ?

אַנאָטאַל : — פון וואָנען זאָל איד עס וויסען ? איי-

נער האָט איהר געזעהן אין פאַבריק, אָן אַנדערער האָט איהר

געמאַכט אויגלאַך אין שטאַט-באַהן, געהענדיג אַהיים.

און אַנאָטאַל געהט אָן ווייטער און רעדט געמיטליך :

„אַלץ וואָס זי וויל איז גוט צו פאַרברענגען איהר צייט

ניט איבערדענקענדיג ווענען דעם. איד פּרעג איהר אויב

זי ליעכט מיר. זי זאָגט יע. און דאָס איז דער פאַלשטענ-

דיגער אמת. און דאָ... בין איד דער איינציגער ווע-

מען זי ליעכט ?... זי זאָגט ווידער יע... און דאָס איז

אויך אמת אויף דער מינוט, ווייל אין דער מינוט האָט זי

ווירקליך פאַרגעסען אָן דעם אַנדער מאַן. און אויסער

דעם... וואָס אַנדערש קען א פרוי זאָגען ?...“

אַנאָטאַל איז אַ קינד פון אונזער יאָהרהונדערט, אַ שטאַרט

און קאָפּע מענש, און איהם זיינען פרעמד די אַלע דערהויבענדע

געפיהלען, וועלכע האַבען אַמאָל אָנגעפילט דעם לעבען און ביי-

כער. און דאָס, וואָס אַנאָטאַל זוכט ^{צו} ניט די ריינע, טונגענד-

האַפּטע, אויף אייביג פאַרגליווערטע ליעבע. ער זוכט ליעבע

און געמיט. ער זוכט ווייבקיט און פיינקייט. ער וויל די

א. שני צל ער

גענעווארט איינצוקלען אין א שליער פון נעמיטלינקייט און לייכטען צייט פארטרייב.

ער פיהלט אויף זיך אויך נישט קיין פליכטען און קיין מאַר-ראַלען דרום. אין זיין ברוסט קעמפען נישט, ווי ביי פאוסט'ן, צוויי געפיהלען. און אין דער לעצטער נאכט פאר זיין חתונה, ווען ער קערט זיך אום פון דער כלה'ס הויז, פאלט ער אריין אויף א באל אין דער אפערע, באגעגענט זיך דארטען מיט אן אמאליגער געליעבטע, וועלכע ער געמט איהר מיט זיך אין זיינע צימערען, און פארברענגט מיט איהר די נאכט.

אויף מאַרגען אין דער פריה, דאס מיינט אין דעם טאג, וואס ער דארף געהן חתונה האבען, זיצט זיך אַנאַטאָל פויל און נאכלעסיג אין זיין באקוועמען שמוץ, און עס געהט איהם כמעט גאר אויפ'ן זינען נישט ארויף, וואס אין עטליכע שטונדען ארום געהט ער זיך פארבינדען מיט א פרוי "אויף אייביג".

און וואס איז ווירקליך פון דעם פאראן צו טראכטען? אַנאַטאָל ווייס, אז קיין זאך אין דער וועלט וועט איהם נישט בינדען, און דאס ווייס אויף לאנא, וועלכע שלאפט נאך דארטען אין זיין בעט.

עס קומט אריין מאַקס און דערמאנט איהם, אז היינט האָלט נאך צוועלף איז זיין חתונה. אַנאַטאָל ווייס פון דעם, אָבער ער איילט זיך נישט. מאַקס ווערט געוואָהר, אז אין צווייטען צימער שלאפט לאנא. ער ווערט אַ ביסעל איבערראשט און פרעגט:

"איז דאס אמת, אַנאַטאָל?"

אַנאַטאָל: — לאַז מיר דיך ערקלערען.

מאַקס: — און דאָס איז, ווי אזוי דו הייבסט אָן דיין פארהייראטען לעבען.

אַנאַטאָל: — זיי נישט קיין עזעל...

און אַנאַטאָל דערזעהלט איהם גאנץ אונשולדיג אַ גע-

א. שני צל ער

שיכטע, ווי אזוי עס האט געטראָפּען, וואָס לאַנא האָט זיך מיט אַמאָל געפונען אין זיין בעט.

אַנאַטאָל איז ביי זיך פעסט איבערצייגט, אַז אזוי האָט עס געמוזט זיין, ווייל עס איז אזוי נאַטירליך. און ווייסט דען די אמת'ע ליעבעס לוסט אַן אונטערשייד פון אַ פאַרהייראַטען אָדער אונפאַרהייראַטען מאַן? און ווייסט דען די אמת'ע ליידענ-שאַפט פון דעם שרעקליכען סוד, אַז אַנאַטאָל געהט מאַרגען חתונה האָבען?!

לאַנא, וועלכע וואַרעמט אַנאַטאָל'ס בעט, ווייס ניט, וואָס אַנאַטאָל געהט היינט חתונה האָבען. און ווען זי דערוויסט זיך דערפון מאַכט זי אַ שרעקליכע סצענע. אַנאַטאָל ווערט ניט אויפגערגעט, ער באַרוהיגט איהר, און צום סוף פאַרדריסט איהם זעהר פאַר איהר. און אין דער אמת'ן, צו וואָס דאַרף ער דאָס אַלץ?

אַנאַטאָל איז אַ רושענטעלמאַן, און ער באַציהט זיך מיט גור טען טאָן און איידעל צו יענע פרויען, וועלכע האָבען איהם דער-עסען. און ווען ער וויל זיך פאַנאַנדערגעהן מיט זיין געליעבטע, לאָרט ער איהר איין פאַר סאפער אין אַ רעסטאָראַן אין אַ באַזונדער צימער. ביי איהם איז דאָס שיידען זיך מיט זיין געליעבטע אויך אַ יום טוב, ווייל ער פיהלט באַמת צו איהר אַ גוטען און צערטליכען געפיהל, פאַר די פרייד וואָס זי האָט איהם ווען עס איז פאַרשאַפט, און עס איז איהם זעהר שווער אַרויסצוברענגען פאַר איהר אין אַ וועלכען עס איז איידעלען אופן, אַז עס איז געקומען די ריכטיגע צייט, וואָס זיי דאַרפן זיך שיידען. און עס טוט איהם זעהר לייד, ווען זי דערצעהלט איהם די ערשטע, אַז זיי מוזען זיך איצטער שיידען, ווייל זי האָט זיך פאַרליעבט אין אַן אַנדערען. זיין אייגענליעבע ווערט אָנגעריהרט. אָבער באַלד געהט ער אריין אין זיין געווענהליכען גוטמוטיגען און אַביסעל איראַנישען טאָן, און ער דערצעהלט איהר, אַז עס טוט

א. שניצלער

איהם זעהר הנאה, וואס דער עפיואד האט זיך אזוי גוט פאר ביידען פארענדיגט.

אנאטאל איז א שטימונגס מענש, און ער האט דעריבער ליעב מעהר דאס, וואס עס רינגעלט ארום די זאך, איידער די זאך אליין. זיין ליעבע צו די פרויען מיט וועלכע ער איז פאר-בונדען, איז ניט בלויז די ליעבע פון א מאן, וועלכער האט נאר איין זינען צו זעמיגען זיין ליעבעס-באנעהר. אנאטאל האט ליעב די לופט און דעמער-שטונדען, וועלכע וויקלען ארום אט די אלע ליעבעס פאסירונגען. ער איז איין דער נשמה א פאעט און האט א חוש פאר פיינקייט און עכטקייט. ער איז אבער פאר קיין פאל ניט סענטימענטאל.

אויך די פרויען וועלכע שניצלער פיהרט ארויס אין זיינע דראמען און ערצעהלונגען, זיינען אויך עכטע וויענערינס און שטימען פאלקאם מיט דעם טאן פון שניצלער'ס ווייכע, שטיר מונגספולע פאעזיע. זיי זיינען ווייניגער בירגערליך ווי אנדערע פרויען, און זיינען אפט קאפריזנע. זיי זיינען דורכזיכטיג און ווייבליך.

6.

אויף אלץ. וואס שניצלער האט געשאפען ליגט שטענדיג אויסגעשפרייט א געוויסער חז און אזא אנגענעמע פארשעפערענדע רהינקייט. אלץ אטעמט מיט פיינקייט. און עס זעהט אויס, אז שניצלער וויל זיך אלץ נישט אויפרעגן, און וויל די מענשען נישט אויפרעגן. עס קען זיין, אז אין א געוויסען זינען אין דאס א פעהלער, אבער ביי שניצלער'ן אין דער פעהלער פארלארען געגאנגען, ווייל הינטער אים דעם שליער פון רעזיגנאציע און רהינקייט אין געלעגען דער ראפינירטער סקעפטיציזם פון דעם מאדערנעם מענשען, פאר וועלכען עס אין מיט אמאל פלוצלונג קלאר געווארען, אז עס אין ווירקליך נישט נאך וואס צו בענקען. ווייל אויב דאס אייגענע לעבען קען נישט זיין אנגעפילט מיט די אלע גוטע זאכען וואס געפינען זיך אין דער וועלט און אין זיך זעלבסט, — וואס אין שוין צו ערווארטען פון יענע באגריפען וועגען דעם פארגעשטעלטען לעבען, וואס ליגט הינטער דער ליניע פון אונזער פארשטאנד און פאנטאזיע? ...

שניצלער האט אבער מיט אמאל באוויזען, אז ער קען זיך אויך ערנסט באציהען צו די אלע ערשיינונגען אין פאליטישען ווי אויך אין אלטעגליכען לעבען. אין זיין ראמאן „דער וועג אינס פרייע“, הויבט ער אויף דעם פארהאנג פון א שטיק לעבען, וועלכען שניצלער האט פריהער אונז נישט געוויזען.

אונפאר אונז דעקט זיך אפ א ווינקעל, אין וועלכען עס דרעהן זיך ארום מענשען פון דער העכערער געזעלשאפט: ארעל-לייט, פינאנסיערען, לימערסטען און פאליטיקער, קריסטען און אידען, סימפאטישע און אונסימפאטישע. — און אים

א. שניצלער

די אלע מענשען האבען זייערע שמרעבונגען, זיינען גאנץ אפט פארביטערט און באציהען זיך איינע צו די אנדערע, דא מיט פיינדשאפט, דא מיט גלייכגילטיגקייט און אויך מיט ליעבע.

אויב דער ראמאן „דער וועג אינס פרייע“ איז אין גאנצען ניט פריי פון דאס כאראקטעריסטיש שניצלער'שע, דערפאר אבער, איז אין איהם קענטיג די געניטע האנט און טיפע פאר-שמענדיג פון צייטיג געווארענעם קינסטלער.

דער צענטער פון ראמאן איז א קריסט, געאָרג פאָן ווער-גענטיג, וועלכער לעבט מיט זיין ברודער פעליצאן אין דעם אל-טען הויז, וואָס איז געבליבען נאָך זייער פאָטער'ס טויט. ער איז א מוזיקער, דערווייל א דעליטאנט, וועלכער האָט אליין גרויסע האַפנונגען, און אויך אנדערע, אַז איז דער צוקונפט וועט ער זיין פון די אויסגעצייכענטסטע קאמפאָזיטאָרען. ער האָט דערווייל אַנגעשריבען אייניגע ליעדער, וועלכע ווערען געזונגען און געשפּיעלט מיט ערפּאָלג פון אַנא ראָזנער, זיין געליעבטע. ער שרייבט אויך אַ קווינטעט און גרייט זיך צו צו מאַכען מוזיק פאר אן אָפּערא.

געאָרג פאָן ווערגענטיג איז א רוהיגער מענש און איז שמענדיג גענייגט צום ווייכען ליריזם. ער איז אַ מענש פון שטימונגען מיט זעהר אן איינדרוקספּאָלע און עמפּינדליכע נשמה און האַרץ. דער קרייז וואו ער פארקערט איז אַממעהר-סטען אויפגעשמעלט פון אירען. ער איז אַ גאָסט ביי די ערענ-בערגס אין הויז, זעהר אַ רייכע, אויפגעקומענע פאמיליע. ער איז זעהר אַ ווילקאמענער גאָסט ביי די ליטעראַטען נירענבערגער און בערמאן. ער איז זעהר באַפריינדעט מיט דעם אויפריכטיגען און העלדישען ציוניסט לעאָ גאלאווסקי. ער באַגעגענט זיך מיט דעם אלטען און אויך יונגער דאָקטאָר שטראַזבער און מיט די אייטלערס.

איז זיין צוזאמען לעבען מיט זיינע אידישע פריינד, איז ער געגען זיי אַלס פאָעטי, אפט מאל זעהר בלייך ווייץ זיי זיינען

א . ש נ י צ ל ע ר

שארה, שניידענר און ער איז טרוימערש און געמיטליך. זיי זיינען פארדאקסאל, פול מיט ביטערקייט. זיי האסען, זיי זיינען באליידיגט. — אבער ער האט נישט אויף וועמען צו זיין שטארק באליידיגט, ער האט נישט וועמען צו האסען, און דארייבער איז ער שטיל, רוהיג און געמיטליך.

און ווי עס טרעפט זעהר אפט מיט שרייבער, ביי וועמען נאנט ווייט פאר וואס, די הויפט פיגור, ארום וועלכען עס דרעהט זיך די גאנצע ערצהאלונג, קומט ארויס בלאס, אזוי האט אויך געטראפן מיט געאָרַג'ן אין שניצלער'ס ראָמאַן „דער וועג אינעם פרייע“.

און זאָל עס אויך זיין דערפאר, וואָס געאָרַג אַלס טרוימער און פאַעט, האָט נישט אין זיך יענע שאַרפע שטריכען און ציגע, וואָס ברענגען שאַרף אַרויס, אין אַ פאַר געלונגענע ליניען דעם כאַראַקטער און פערזענליכקייט פון אזעלכע מענשען ווי נירענבערגער, בערמאן, לעא גאלאווסקי און דר. שטראַובער, וואָס געפינען זיך שטענדיג אין אַ אָנגעשטרענגטער און אויפֿ־גערעגטער שטימונג. אָדער אפשר דערפאר, ווייל שניצלער האָט מיט געאָרַג'ן גאָר באַזאָנדרעם נישט געוואָלט פאַרשטעלען און ער האָט איהם נאָר גענומען אַלס צענטער, ארום וועלכען עס זאָלען זיך קענען דרעהען די איבעריגע מענשען, די מעהר אינעם מערעסאָנטערע.

דער רויטער פאַדעם, וואָס וועבט זיך דורכ'ן ראָמאַן איז שוואַך אָנגעצייכענט. עס פעהלט אין איהם די אלע שטארקייט טען און עפעקטען מיט דער שטייגענדער האַנדלונג און קליר מאַקס. אין דעם ראָמאַן פאַרנעמט שניצלער אַ יאָהר צייט לעבן בען פון אַ געוויסען געזעלשאַפטליכען ווינקעל, און נישט אונז פון דעם אַרומגעצוימטען קרייז, אַ גענויעם באַגריף פון זייער אויסער און אינערליכע לעבען. און וואָס עס איז מעגליך, אז עס זאָל קענען פאַרקומען אין אַ יאָהר צייט ביי געוועהנליכע אומשטענדען, קומט אויך פאַר אין דעם ראָמאַן „דער וועג אינעם

א. שניצלער

פרייע". אין א יאהר צייט קען מען זיך פארליעבען און זיך פאנאנדערנעהן, און די געליעבטע קען דערצו נאך אויך א מוטער ווערען. אזוי האט דא אויך געטראפן: געארט פארבינדט זיך אלץ מעהר מיט אַנא ראזנער, א סימפאטישע מיידעל מיט האלב בירגערליכע, האלב קינסטלערישע נייגונגען. זי האט א טויט געבארענעם קינד, — און צום סוף געהען זיי זיך פאנאנדער.

די מענשען וועלכע זיינען פארוויקעלט אין דעם דינעם גע-וועב פון דער ערצהלונג האבען א געוויסען געמיינשאפטליכען אינטערעס, וועלכער קייטעלט זיי צוזאמען אין איין קייט. און שניצלער צייכענט זיי מיט א גוטער פארשטענדניס און באאכט אכטונגס פעהיגקייט.

עס געלינגט אפט שניצלערען מיט א פאר שטריכען צו מאכען, אז די מענשען זאלען לעבעדיג ערשיינען פאר אונזערע אויגען. דער אלטער עהרענבערג טרעט ארויס אין דער ער-צעהלונג א צוויי דריי מאל, און דאך איז ער פאר אונז ווי א לעבעדיגער און גוט באקאנטער מענש, מיט וועלכען מיר וואל-טען זיך וועלען אלע מאל טרעפן.

עהרענבערג איז א פיננאסיער, ער פיהרט גרויסע געשעפ-טען, אבער אין דערזעלבער צייט איז ער פארבליבען דער זעל-ביגער גוטמוטיגער און אמת'ער איד. אבער שוין ניט אזוי איז זיין ווייב „מאדאם עהרענבערג", וועלכע האט ווי א שוואם אין זיך אריינגעצויגען די אלע פעהלערען פון דער אויפגעבלא-זענער הויכער געזעלשאפט, דערצו נאך פארבלייבענדיג ביי איהר פלעבעאישער נאטור. אזוי זיינען אויך די קינדער עלזא און אסקאר. דער אלטער עהרענבערג פיהלט דעם פאלשען טאן אין זיין פאמיליע. ער קען עס ניט פארטראגען, ווייל ער איז פארבליבען דערזעלביגער איד, און אזא וואלט ער געוועזען, ווען ער וואלט אפילו געווען א קרעמער אדער הויזירער: גוטמוטיג, איינפאד און נאטירליך, וועלכער האט פיינט מיט'ן גאנצען

א . ש נ י צ ל ע ה

הארצען די פאמפעוואטע אנגעצויגענקייט פון דער אווי גער-
פענער הויכער געזעלשאפט, און וועלכער וואלט שטענדיג פאר-
געצויגען צו פארברענגען צווישען אידען, עס מאכט ניט אויס
רייכע צי ארימע, און זאגען און הערען א שארפען אידישען
ווייץ.

און ווי עס טרעפט אפט אינאזעלכע פעלע, איז זיין זוהן
אסקאר פונקט דער היפוד פון איהם. ער איז א סנאב, קריכט
אין דער הויכער קריסטליכער געזעלשאפט. שטעלט זיך פאר
קיין זאך ניט אפ, און דערנעבן אזוי ווייט, אז איינמאל ווען ער
געהט פארביי א קירכע נעמט ער אראפ זיין הוט. אבער דא
קומט אן דער אלטער עהרענבערג, וועלכער האט געזעהן וואס
זיין זוהן האט געצויגען זיין הוט ווען ער איז פארבייגעגאנגען
די קירכע, און ניט לאנג טראכטענדיג געהט ער צו און דער-
לאנגט זיין זוהן א פאטש גלייך אויפ'ן ארט, פאר אלעמען אין
די אויגען. עס הייבט זיך אויף א סקאנדאל און אסקאר מאכט
א פארזוך צו באגעהן זעלבסטמאָרד.

און אט איז דער שריפטשטעלער נירענבערגער, א
מענש מיט א טיפען אנאליטישען שכל, וועלכער האט
די אלע סענטימענטען שוין אין זיך שטארק פון לאנג
אן איבערגעלעבט, און פאר איהם איז נאָר געבליבען
צו זיין בייסענדיג ציניש און סארקאסטיש, און אט איז
דער ליטעראט בערמאן, א מענש, וואס שטעהט צווישען צוויי
ווענט, וועלכע זיינען פאר איהם שווער דורכצוברעכען, און אט
איז לעא גאלאווסקי, א הייסער איד און פארקאכטער ציוניסט,
וועלכער ברענט מיט הייליגען צאָרן פאר יעדער זאך, וואס איז
אידיש, און וועלכער איז אלע מאל באדייט צו פארטיידיגען
מיט'ן אייגענעם לעבען דעם אידישען כבוד. און עס טרעפט
אויך, אז ער האט א געלעגנהייט דאס צו דערווייזען, ווייל דער
אבערלייטענאנט פארפאלגט איהם זעהר אלס איד, אין דער
צייט ווען ער דיענט אלס פרייוויליגער, און נאָכדעם ווען לעא

א. ש נ י צ ל ע ר

ווערט באפרייט פון דיענסט, רופט ער ארויס דעם לייטענאנט אויף א דעל און דער'הרג'עט איהם.

אין דעם קרייז דרעהט זיך געארג ארום: ביי זיך טיעף אין הארצען פיהלט ער, אז ער דרעהט זיך אייגענטליך ארום אין א פרעמדער וועלט. אין דערוועלכער וועלט באענגענט ער דעם אלטען און יונגען דאקטאר שטראובער. דער אלטער איז א איד פון דעם אלטען שניט, מיט אלע גוטע מעלות פון דעם סימפאטישען תלמודישען טיפ, וועלכער האט דעם גאנצען לעבן אין זינען, אז ער איז א איד, דעריבער איז ער אין זיין ארומ-גאנג מיט קריסטען זעהר גוט און פארזיכטיג. ער איז אין גרונד א גוטער און ברייטער מענטש, און פאר איהם איז ווירקליך ניטא קיין אונטערשייד צווישען קריסט און איד, און דאך איז ער אן אמת'ער איד מיט אלע גוטע מעלות. דער יונגער דאקטאר שטראובער איז שוין אן אויפגערגעמער, גערוועזער מענטש. און זיין שטענדיגע באשטעהן און אונטערשטרייכען שארף זיין אידישקייט ווארפט זיך אין די אויגען.

און געארג פיהלט אפט אין די טיפעניש פון זיין הארצען, אז די מענטשען, צווישען וועלכע ער דרעהט זיך, זיינען איהם אייגענטליך פרעמד אבער פונדעסטוועגען ציהט איהם צו זיי. ער האט ליעב בערמאנען, און דאך פיהלט ער צו איהם צייטעני-ווייס א ווידערגעפיהל. בערמאן רעדט צופיעל, כאטש ער רעדט אינטערעסאנט. בערמאן דערצעהלט פון אזעלכע זאכען, וואס מען האט גארניט געדארפט דערצעהלען. איהם פעהלט טאקט, אבער דאך ליגט אין אים דער צעווארפענקייט און גערוועזענע פיעל מעהר אינערליכער ריטם און באוועגונג איידער ביי יענע מענטשן מיט די פיש-בלוט, מיט וועלכע זיין ברודער פעליצאן פארקעהרט. בערמאן דערצעהלט געארג'ען זעהר פיעל וועגען זיין פערזענליכע לעבען, וואס מען דארף עס גאר ניט דער-צעהלען. ער דערצעהלט איהם פון זיין ליעבע צו דער קריסט-ליכער אקטריסע, בערמאן ליידט דעריי און געארג קען ניט

שניצלער

פארשטעהן אט דעם ווידערשפרוד אין בערמאנען, אזוי ווי עס איז איהם ניט באגרייפליך יענע אונלאגנישקייט, פאר וואס לעא גאלאווסקי, א הויכער און שעהנער מיט אן אויסזעהן פון א גריכישען גאט, איז אן אמת'ער איד און ציוניסט, און בערמאן, א טיפישער איד, נאכלעסיג און אביסעל איינגעבויען, איז גע- גען אידישקייט.

געארג זאגט איינמאל צו בערמאנען:

— „ווייסט איהר, וואס איד געפין איין? אז איהר זייט אז ערגערער אנטיסעמיט, איידער דאס מעהרסטע פון די קריסטען, וועלכע איד קען“.

— „גלויבט איהר אזוי? — האט ער זיך צולאזט. —

קיין ריכטיגער אנטיסעמיט בין איד דאך ניט. אן אמת'ער אנטיסעמיט איז יענער, וועלכער איז אין גרונד גענומען אין כעס אויף די אידען פאר זייערע גוטע זיטען און ער טוט אלץ, וואס איז נאך מעגליך צו ענטוויקלען אין זיי די שלעכטע. אבער אין א געוויסען זין האט איהר רעכט. איד ערלויב זיך אבער אויך צו זיין אן אנטיראיער. יעדע ראסע אלס אזעלכע, איז פון דער נאטור עקעלאפמ. נאר דער איינצעלנער איז צייטעגווייס אין שטאנד צו פארגלע- מען די העסליכקייט פון זיין ראסע דורך זיינע פערזענליכע אייגענשאפטען. אבער אז איד באזונדערס בין עמפינדליך צו די פעהלערען פון די אידען, דאס הויב איד גאר ניט אן צו לייקענען, ווארשיינליך איז דאס דערפאר, ווייל איד, מיר אלע, איד מיינ מיר, אידען, זיינען סיסטעמאטיש ערצויגען געווארען צו דער עמפינדליכקייט“...

בערמאן איז א ווידערשפרוד אז און אין זיך. ער טראגט אין זיין בלוט א ווידערווילען געגען דעם פאלל פון וועלכען ער שטאמט, אבער אין דער זעלבער צייט איז ער מיט זיין פסיכא- לאגיע און הארץ אויפגעבונדען מיט די שטארקסטע פערדעס אט מיט דעם דאזיגען פאלק. און אויב עס איז א וועהטאג צו

א. שניצלער

זיין א איד, איז דאך אבער אויך דא א געטליכער פארנעמען
אין דעם, וואס מען קען אזוי פיעל האסען, אי זיך אי די פרעמדע.
בערמאן איז אויך א ליידענדער מענש. זיין ליעבע מיט
דער קריסטליכער אקטריסע איז א מאדנע, עפעס אזא ליעבע
וועלכע שמעקט מיט קרענקליכקייט. בערמאן ווייס און פיהלט,
אז זיין געליעבטע איז איהם ניט טריי, ווייל זי איז פון דעם
לייכטען טיפ אקטריסעס, וואס מען קען זיי נעמען אויף סאפער
נאך דער פארשטעלונג, אבער דאך פיהלט ער צו איהר אזא
מאדנעם געפיהל און פארפליכטונג. בערמאן איז אויף איהר
ניט אויפגערויכטיג, ווייל עס קען גאנץ מעגליך זיין, אז ער ליעבט
איהר גאר ניט. ער איז אין דעם אלליין ניט קלאר. און גיכער
פון אלץ ווייס בערמאן, אז ער איז אין איהר ניט פארליעבט,
אבער ביי איהם, דאכט זיך, ווערט אבער דאס פארוואונדעלט
אין א זעלבסטמארערדיי, אין א אילווע. עס איז איהם אנגעגעם
צו פיהלען דעם אייגענעם זיין און עס איז איהם ליעב צו פיהר
לען דעם באוואוסטזיין, אז ער איז פארוויקעלט אין א ליעבעם
געשיכטע.

און דער וועג צו פרייהייט, גלויבט בערמאן, איז דורך דעם
אייגענעם הארצען, און יעדער קען זיך פיהלען באפרייט אויף
זיין אייגענעם שטייגער.

בערמאן, וועלכער האט ניט געקענט דורכשלאגען די וואנט,
וואס האט איהם פארשטעלט צו אסימילאציען, וויל דורכברע-
כען די צווייטע וועג. און אין איין ארט רעדט ער אויפגערעגט
צו געארנ'ן:

„אסימילאציען... דאס איז נאר א ווארט... יע, ווען עס
איז וועט זי ווערען מעגליך... אבער נאך א לאנגער, לאנגער
צייט. זי וועט ניט זיין אזוי ווי אייניגע ווילען, און ניט
אזוי ווי אנדערע האבען מורא... דאס וועט אפילו גאר קיין
אסימילאציען ניט זיין... נאר עפעס אנדערש, וואס איז
אזוי צו זאגען, די נשמה פון דעם ווארט. ווייסט איהר,

א. שני צלעה

וואס עס וועט ווארשיינליך מיט דער צייט קלאר ווערען?
אז מיר, — מיר, אידען, זאג איד, — זיינען ביז א געוויסען
גראד געווען א פערמענט פאר דער מענשהייט. יע, דאס
וועט אפשר קלאר ווערען אין טויזענט אדער אין צוויי טויז
זענט יאהר ארום. איז דאס נאך אייער מיינונג א טרייסט?"
ער האט זיך ווידער פאנאנדערגעלאכט.

— ווער ווייס, — האט געארג געזאגט פארקלערט, —
פילייכט וועט ער אויך זיין דער גערעכטער אין טויזענט
יאהר ארום. און ביז דאז?...

— ביז דאז, ליעבער געארג, בלייבט דאס פראבלעם
אונלעזבאר. אין אונזער צייט דאס צו לעזען איז אונמעג-
ליך, אין דעם בין איד פעסט איבערצייגט. עס איז יעדער
פאלס ניטא קיין אלגעמיינע לעזונג. עס זיינען נאכער מעג-
ליך הונדערט טויזענד פארשידענע לעזונגען, ווייל יעדערער
דארף דאס לעזען פאר זיך, ווי ער קען. יעדערער מוז פאר
זיך געווינען אן אויסוועג פאר זיין באליידיגונג, פארצווייפ-
לונג אדער עקעל, אום צו קענען פריי אפאטעמען. פילייכט
זיינען פאראן אזעלכע, וואס מוזען פאר דעם צוועק דורכ-
שפאצירען אין ירושלים... איד האב נאך מורא, אז דערגריי-
כענדיג דעם ניט ריכטיגען ציעל, וועלען זיך אסך ארום
זעהן, אז זיי האבען זיך גענאָרט, — ניט אָנגעקומען וואוהין
מען האט באדארפט. איד גלויב אין אלגעמיין ניט, אז
אין א מענטש קען מען געהן דורך פרייהייט... די וועגען
אזוי פיהרען ניט איבער דער ערד, נאך דורך אונז אליין.
יעדער באזונדער מוז דורכגעהן זיין אינערליכען וועג. פאר
דעם, פארשטעהט זיך, מוז מען וואס קלארער אריינקוקען
אין זיך אליין און באלייכטען די פארבארגענסטע ווינקלען
אין זיך. מען דארף האבען דעם מוט צו זיין, וואס מען איז.
נאך ניט אראפגעהן פון אייגענעם וועג. אט וואס האט גע-
דארפט זיין דאס אלטענליכע געבעט פון יעדען אנשטענדי-

א. שניצלער

גען מענשען: ניט אראפגעהן פון וועג.
בערמאן איז אן עכטער איד, כאטש ער אליין וואלט וועלען
פון זיך אנטלויפען. ער איז א נערוועזער מענש, דורכגעגערט
און אויפגעגעסען פון צווייפעל און יאוש. ער איז פארביטערט.
און קען מיט זיך קיין פריעדען ניט שליסען. און ווען עס פאלט
אן אויף איהם דער ביזער גייסט, האלט ער אלץ אין איין פאר
ניכטען, און לויט נאך בערמאנען, ווען ער איז שלעכט געשטימט
קומט אויס אז —

„יעדער פילאזאפישע און מאראלע סיסטעם איז נור א
ווארט-שפיעל. דאס הייסט, אז אנטלויפען פון דער לעבע-
דיגער פולקייט פון ערשיינונגען צו דער מאריאנעטענאר-
טיגער פארגליווערטקייט פון קאטעגאריען. אבער גראד
דאס דארפען די מענשען האבען, פון דאנען נעמען זיך אלע
פילאזאפיען, רעליגיאנען, געזעצען פון מאראל. דאס איז
אלץ אז אנטלויפען, אונאויפהערליך, אייביג...”

שניצלער האט אין דעם ראמאן געוויזען, אז ער קען זיך
באציהען ערנסט צו אלע ערשיינונגען פון אונזער לעבען. און
אז נאך אלעמען איז אלץ ניט אזוי איינפאך, ווי עס ווייזט
זיך אפט מאל אויס. דער גאנצער ראמאן איז איינגעוויקעלט
אין א פאעטיש ריין לירישען הויך. פון אלץ אטעמט אן איי-
דעלע מעלאנכאליע און טרויער.

